

# شاہان و شاہ



مسٹر لالچند امرڈانہ مل جکتیاتی

---

# شاهانو شاھ

---

شاهانو شاھ

# شاهاڻو شاھ

مصنف

مسٽر لالچند امر ڏنه مل جڳتياڻي



ٽي سؤ ساله جشن ولادت

شاھ عبداللطيف ڀٽائي

۱۶۸۹ع — ۱۹۸۹ع

شاھ عبداللطيف ڀٽ شاھ ثقافتي مرڪز

ڀٽ شاھ حيدرآباد

پهريون ڇاپو ۱۹۱۴ع

ٻيو ڇاپو ۱۹۸۹ع

تعداد ٻه هزار ڪاپيون

قيمت ۰۰-۲۵ روپيا

---

هي ڪتاب مهتاب اڪبر راشدي سيڪريٽري سنڌ ثقافت ۽ سياحت کاتو ۽ اعزازي سيڪريٽري شاھ عبداللطيف ڀٽ شاھ ثقافتي مرڪز پاران ڇپائي پڌرو ڪيو ۽ آفتاب اٻڙي انچارج پبليڪشن سيڪشن جي نگراني هيٺ آزاد ڪميونڪيشنز ڪراچي وٽان ڇپيو.

# به اکر

پٽ شاه ثقافتي مرڪز، شاه عبداللطيف ڀٽائي  
جي فڪر جي ڦهلاءَ لاءِ نون تحقيقي ڪتابن ڇپائڻ سان  
گڏ نادر قلمي نسخا ۽ ان لپ قيمتي ڪتاب شايع ڪندو  
رهيو آهي.

ورهڱي کان اڳ شاه سائين تي جن محققن ڪم  
ڪيو ۽ ”لطني باغ“ ۾ سندر ٻوٽا پوکيا. اڄ اسين  
انهن جو ڦل کائي رهيا آهيون، هر ڦل جو سواد ۽ سڳند  
پنهنجو آهي، پر لالچندا مردڻي مل جي ميون جو ساءِ  
۽ سواد ئي نرالو آهي.

لطيفيات ۾، لالچندا مردڻو مل پهريون اديب آهي،  
جنهن تنقيد جي عالمي اصولن کي سامهون رکي، شاه  
سائين جي ڪلام جي پرک ڪئي ۽ مقرر ڪيل اصولن  
سان ثابت ڪيو ته شاه سائين انساني قدرن ۽ احساسن  
جو روشن مينار آهي. سندس ٻولي با محاوره ۽ سليس  
آهي، جنهن ڪري پڙهندڙ ڪڏهن به ڪوفت محسوس نه  
ڪندو، ڊاڪٽر عبدالڪريم سنديلي جي چوڻ مطابق  
کيس ”سلاست جو سائين“ چئجي ته وڌاءُ نه ٿيندو.

ڪاڪو لالچند سنڌ، سنڌي ٻولي ۽ شاھ سائين جو  
سچو شيدائي هو، هن پنهنجي زندگي سنڌي ٻولي ۽  
ادب جي خدمت ڪندي گذاري.

۱۸ اپريل ۱۹۵۴ع تي هندستان ۾ وفات ڪيائين.  
وصيت ۾ چيو هئائين ته ”سندس هاڻي (هڏن جي  
خاڪ) کي گنگا جي بچاءِ سنڌوءَ ۾ وهايو وڃي.“

ڪاڪي لالچند جو انمول ڪتاب ”شاهائو شاھ،  
(۱۹۱۴ع) ايترو ته اڻلڀ هيو، جو پرائن پارڪن وٽ به  
انهي جي ڪاپي ڪانه هئي. آخر اهو ناياب نسخو ڊاڪٽر  
عبدالڪريم سنديلي صاحب وٽان مليو، جنهن لاءِ اسان  
سندس مشڪور آهيون. پروفن پڙهڻ جي تڪليف  
ڊاڪٽر نواز علي شوق صاحب کي ڏني سين، جنهن اها  
سڪ سان قبولي.

اميد ته اسان جون هي ڪوششون لطيف سائين  
جي محققن سان گڏ عام پڙهندڙ لاءِ پڻ لاپائيتيون ثابت  
ٿينديون.

ڪراچي

۲ سيپٽمبر ۱۹۸۹ع

مهتاب اڪبر راشدي

سيڪريٽري،

پيٽ شاھ ثقافتي مرڪز ڪاميٽي

---

پنهنجي پياري ناني  
سرگواسي ديوان رامچند  
ولد ديوان مولچند لالواڻي  
جي نمت  
ارپي

مصنف

---

## منڍ

ماءُ جڙيندي پٿرڙا ڀاڳ نه ڏيندي ونڊ. لڪندڙ به  
ڪتاب گهڻي لکي وجهي، پر ڀاڳ جي ونڊ ڪا ڏيئي  
سگهندن! هڪي ڪتاب تي شايد محنت به ڪا پوري  
سوري ڪئي هوندا ته به ڇاپي ۾ اجهو آيو رهيو، ٻئي  
ڪتاب تي نور نه کڻي نچوئي، ته به اهڙو سٿرو نڪري  
نروار چوڻو ٿئي؟

هن رسالي لکي ڪي ٿورڙا ڏينهن ڪين ٿيا. هن  
کان پوءِ ٻيا رسالا لکيا، سي ڇپيا، سي نيڪال ٿيا. پر  
هن سدوري جي ڪرمن جون ڪهيون، تنڪي اهڙيون ڪي  
ڏاڍيون ڏهيون اچي ويون هيون، جو هيلتاڻ وڍيون ٿي  
ٿئي. ڪي چوندم وڏن گهر وڏا وياڙو. بيشڪ. پر پٽ  
جوان مڙس ڪنوارو ويٺو رهي، سا ڳالهه جس پري نه  
آهي. مني جواني جوان جي هوند انهنني سڙي وڃي.  
رسالو به لکيو تيار ٿي پيو هجي، ۽ ڇپجي به نه، ته شڪ

نه آهي اڏوهي ڪاٺي وڃيس. اُنڪري وڏا ودوان ٻانڀڻ  
سروڻ پڇاڻي، هن رسالي جي کين چئي جنم پتري  
ڏيکاري، سڀ لڳن ۾ کڻي سنڌي ساهت سوسائٽيءَ کي  
پرڻيو ٿي مانس. تڏهن وڃي ڪرمن مان ڪاڻ لٽي اٿس،  
۽ جنن تنن سندس موڪ ٿي آهي.

گهوٽ گهوڙيءَ تي چڙهيو ته سندس ڳالهائڻ تي  
مله پيو. اُنڪري ڇاچي ماڃي جيڪو چاهي ته گهوٽ  
مونسان ڳالهائي، ته مهرباني سندس، هٿين خالي نه اچي.

۲۴ سيپٽمبر ۱۹۱۴ع  
حيدرآباد سنڌ.

لالچند امر ڏانه مل جڳتياڻي

# شاهائو شاه

آخوند گل محمد پنهنجي ديوان گل ۾ چيو آهي  
تو منجهان جڳ کي مليو رحمان فيض،  
جن ملڪ حيوان ۽ انسان فيض.

\* \* \* \* \*

لعل ٿيو لاهور لالن تو ڪنان،  
مفت ٿو محبت منجهان ملتان فيض،  
سال ٿيو سرهند تنهنجي صدق ۾،  
تو ڏنو تبريز ترڪستان فيض.  
ٿنا خراساني تنهنجا خالص خلوص،  
علم ۾ انڪان ڊهنو ايران فيض.  
چاه تنهنجي ۾ ٿنا چشتي چڱا،  
ياد تنهنجي ۾ لڏو يونان فيض.

تنهن ۾ به

سنڌ کي توکان سرنو سڀڪي سخي،  
خرب وٺو ساري هندستان فيض.

ان ڏس ۾ سنڌ سان خاص وڙ ٿيو آهي، ان ۾  
ته ترماتر به شڪ ڪونهي. ڳوٺ ڳوٺ ڪو وڃي ڦري  
ڏسي: سنڌ جي اهڙي ڪنڊ ڪڙڇ رهي ڪانهي، جتي  
هڪ نه ٻئي پير يا اولياءَ جو مقبره نه آهي. وري اهو  
مهينو پالو ڪونهي، جنهن ۾ هڪ نه ٻئي فقير جي درگاه  
تي ڌام ڌوم سان ميلو ٿو لڳي. سنڌڙي هونءَ  
گريٽي، پر هي جو شرف مليو اٿس، تنهنجي برڪت  
سان سندس شان سڀنن سرس آهي، سندس مان  
مرتنان مٿي آهي. سونهاري سنڌ جي انهن ساءِ لوڪن نه  
رڳو اول درجي جي فقيري ڪمائي آهي، پر شاعريءَ جو  
دمُ به هنيو آهي. اسان اوڀر وارن جي عقل پتاندر شعر  
جي معنيٰ ئي ڄاڻڻ يا پروڙڻ آهي، ۽ شاعر اهو آهي  
جنهنڪي اها ذات ڏسن جي ذاتار پنهنجي گنج پريور مان  
پري ڏني آهي: ۽ هونءَ ئي اسانوت شاعر ۽ وليءَ جي وچ  
۾ فرق خير ڪو سمجهڻ ۾ ايندو آهي، ڇو جو سندن  
رهن پهن مان ئي پڌرو آهي ته ٻئي الهي اسرار ۾ عرق  
آهن، ۽ پنهي کي جهان جي ڳجهي ڳجهارت ڀيڄڻ جو اعليٰ  
عهدو عطا ٿيل آهي. پوءِ اهو شاعر ڪهڙو جو سڀ شني  
جي معرفت شان الهي ۽ حسن خدائيءَ جو ساڪي نه ٿئي؟  
اهو شاعر ڪهڙو جو ماڻهن ۾ ۽ مرڻ ۾، ندين ۾ ۽  
نارن ۾، سمنڊن ۾ ۽ ساگرڻ ۾، جهنگلن ۾ ۽ ٻيلن

۾، جبلن ۾ ۽ ٽڪرن ۾ ڏٺيءَ جو ڳجهه نه پروڙي.  
سچو شاعر

”مروان موران پڪڻان والني هي نه“ ٿو پلي،

۽ هو ڄاڻي ٿو ته

”هو هلا چو هل سڀوئي سندو سڄڻين“ پيو هلي.  
ان ڪريئي شاعر سياڻو سڀ شني تي عاشق آهي،  
۽ عاشق صادق وانگر هر شني جي هو صفت پيو ڳائي:  
پڻ هو مثل ڪمانگر جي آهي، ۽ ڪمانگر وانگر شين کي  
نت زباني رنگ پيو ڏئي.

سندس لاءِ هر وقت ۾ ورونهن آهي، ۽ سڀ مند  
۾ مزج آهي. وستن ۽ ويرانن، سوڪ ۽ ٻوڏ، سيارو ۽  
سانوڻي، سڀن ۾ هو سائينءَ سڳوري جو هٿ پيو پسي،  
۽ هنجي وڏي وڏائيءَ جو وڏو ويچار ڪيو، هر وقت پيو  
هسي.

هر ويل، هر هنڌ، سندس هوش جاءِ آهي، ۽ جاچ  
جو به هو بلڪل جبرو آهي: ۽ نه رڳو ڄاڻندي هو چست  
آهي، پر ننڊ ۾ به هو ڦڙت آهي.

مطلب ته هو ڪڏهن به ڪڪ ٿو گذاري ۽ سڌاءِ  
تن تنبورو ڪيو، پنهنجي حال ۾ مست ٿيو، مزي ۾

شاهانوشاه

حياتيء جا ڏينهن پيو گهاري. ان ڪري ڪڏهن به  
ڪنهن اوڀر واري شاعر جو شعر پڙهجي، ته هيءَ ڳاله  
سڌاءَ ڌيان ۾ رکڻ گهرجي ته مراد سندس سڌاءَ اعليٰ  
آهي، ۽ شاعر رڳو حق جي نرواري پيو ڪري.

پر هن رسالي ۾، شاهانه شاه جو ان مد نظر تي  
رڳو مٿاڇرو ويچار ڪرڻو آهي، باقي سندس علمي لياقت  
۽ بلند ۽ باريڪ خيالن کي ظاهر ڪرڻ جي جا قابليت  
آهي، انکي سو چڱيءَ ريت ڄاڻي ڏسڻو آهي.

## شاه جي ساري رسالي تي

### نقطه چينيءَ جي نظر

هندوستان جي راڳ وديا انوسار مڙيني ۶ راڳ ۽ ۲۶ راڳيون آهن. شاه صاحب جي رسالي ۾ به ڪج سُرَن تي اصلوڪن راڳن جا نالا آيا آهن، باقي بچيلن تي وري، مضمون ڏسي، پوءِ نا لا وڌا ويا آهن. ۽ ائين چي دهليءَ جي ٻن اُستاد اٿل ۽ چنچل جي صلاح سان ڪيل آهي. اهي ٻه استاد شاه صاحب جي حضور ۾ رهندا هئا، ۽ ميان غلام شاه ڪلهوڙي جي معرفت ساڻس واقف ٿيا هئا. چوڻا ته ٻئي جڏهن ويهي وٽس ڳائيندا وڃائيندا هئا، تڏهن پاڻ هٿن جا نهن نهن تي هڻي پيو تال وٺندو هو، ۽ راڳ جي ٻڌڻ ۾ ڏاڍو محو ٿي ويندو هو. پوءِ درد به اُتي ته خوشي به اُتي. سرهو به پيو ٿيندو هو، ته اکين مان ڳوڙها به پيو ڳاڙيندو هو.

پر هينئر جيڪو ”شاه جو رسالو“ هالو چالو آهي، تنهن ۾ نجوني شاه صاحب جو شعر نه آهي. خصوصاً سُر بيراک ۽ سر بسنت بهار، سر هير رانجهو ۽ سر

سينهن ڪيڏارو، سر ماروني ۽ سر ڍول ماروني، سر پورب ۽ سر ڌنا سري، سر ڪاموڏ ۽ سر ڪارايل، اهي ڏهه سر ساراني سندس نه آهن. ان ۾ ڪڇ جيترا بيت آهن، جي شايد، ڳائڻا ۽ فقير جي وٽس ڳائيندا وڃائيندا هئا، تن جا چيل آهن ۽ شاه جي رسالي ۾ درج ٿي ويا آهن جو ڪاتبن سنڌو سيڙهو ڪيوني ڪونهي، جيڪو جيڪو شعر شاه جي حضوريءَ ۾ ڳاتو ويو آهي - ڇا خود شاه صاحب جو، ڇا ٻين ڳائڻن جو - سڀ ڪنو لکندا ويا آهن. پر جي ڪاتبن کان ائين ٿي ويو آهي، ته تعليم کاتو وارن به ان ڏس ۾ سنڌارو خير ڪو ڪيو آهي. اٽلوني اٽڪل ۱۰۰ ڪافيون ۽ بيت خود شاه صاحب جا چيل، جنجو جهڙو آهي مفيد مضمون تهڙي آهي عمدي عبارت، سي سرڪاري رسالي ۾ آندائي نه اٿن.

انهي رسالي جي ٻي هيءَ خامي آهي، جو بيت پنهنجين پنهنجين جايت تي برابر بيٺل نه آهن. هڪڙي سر جا بيت ٻي سر ۾ اچي ويا آهن. ڪن بيتن ۾ ڪي مصرعون اهڙيون به آهن، جنجو قافيو برابر نه آهي، ۽ ڪٿي ڪٿي ته لفظن ۽ مصرعن جون پڙهڻيون بلڪل غلط آهن، جنهنڪري بيت ڪجسا ۽ بلڪل بيتا لائي پيا آهن. ڪهڙن هنڌن يا ته ڪيترا لفظ پيل ٿي ڪينهن، ۽ مصرعون هلڪيون پيون لڳن، يا ته مصرعون اصل عدم پيدا آهن. چڪن جون منجهس ٻاجهون لڳيون پيون آهن، ۽ هيٽريون منجهس خاميون آهن، ته به ائين ڪو نه چئبو ته اهو ڇاپي وارو سرڪاري رسالو سنڌين کي ٿو وڻي. ٿو ري

عرصي اندرئي جو ٻيو پيرو ڇاپي ۾ آيو آهي، تنهن مان  
ئي پڌرو آهي ته سنڌي چاه سان پڙهنس ٿا، ۽ هنن اُنڪي  
واسي ڌوپي جاري تي رکي نه ڇڏيو آهي. سبب هي آهي  
جو شاه صاحب جي شعر ۾ ڪنهن خوبيون ۽ خاصيتون  
آهن، جن کين موهي ڇڏيو آهي.

## شعر جي خوبين تي ڪنو ويچار

(۱) ته ”شاه“ جهوني ٿين جو بنه آهي. سندس شعر پڙه ته منجهانن نٿ نئون مزو پيو آچي. سبب هي آهي جو شاه صاحب جيتوڻيڪ مسلمان آهي، ۽ عربيءَ ۽ فارسيءَ مان چڱو واقف ٿوڏسجي، ته به پنهنجي شعر ۾ گهڻو تڻو نڃ سنڌي لفظ ڪتب ٿو آڻي. مثلاً ”وحدت وجودي“ وارو ڳوڙهو خيال ته جيڪي آهي سو ”هڪ“ ئي آهي، ۽ ساري پرٿويءَ، نه ساريءَ جوڙ ۾ هڪ جوئي جلوو آهي، ڪهڙو نه سولن ۽ رواجي لفظن ۾ وجهي نروار ٿو ڪري. ڇي

ڪوڙين ڪاياتون تنهنجون لکين لک هزار،  
جي سڀڪنهن جيءَ سين درسن ڌارون ڌار.  
سو هي، سو هو، سو اجل، سو الله،  
سو پرين، سو پساه، سو ويرِي، سو واهرو.  
گل گل پسي گودڙيا گهڻا نه پاننيج،  
سوئي سڃاڻيڃ، هي هو آهي هيڪڙو.

۽ جي موادي فارسي ۽ عربي لفظ تصوف جي نرواريءَ لاءِ  
 درج ٿو ڪري، ته اُهي سنڌي اصطلاحن سان ائين ٿو  
 ڳالهائي بهاري، جو ڄڻ جڙت ٿو جڙي ۽ موتي ٿو پوئي.  
 مثلاً هيٺيان بيت آهن، جن ۾ به ساڳيو ”وحدت  
 وجودي“ وارو خيال ٿو آئي.

عاشق چؤم اُنڪي، م ڪي چؤ معشوق،  
 خالق چؤم خام تون، م ڪي چؤ مخلوق.

وحد تان ڪثرت ٿي ڪثرت وحدت ڪل،  
 حق حقيقي هيڪڙو ٻوليءَ ٻيءَ نه ڀيل.

پالڻهين جل جلاله، پالڻهين جان جمال،  
 پالڻهين صورت پرين جي، پالڻهين حسن ڪمال،  
 پالڻهين پير مرید ٿني، پالڻهين پاڻ خيال،  
 سڀ سڀوئي حال منجهان ئي معلوم ٿني.

پالڻهين پسي پاڻڪي، پالڻهين محبوب،  
 پالڻهين خلقي خوب، پالڻهين طالب تنجو.

(۲) شاهانو شاه لفظ ساز به واہ جو آهي. سني ڪي  
 ڇاپيو ڪريو نالوئي وٺيو پنهنجو ڏني. مثل سرما روئيءَ  
 ۾، سڀ ڪي ٿو ٻيڙي سڏي. ڇي

سڀ سمندين سڀجي ابر آساروس،  
ٻاڙو پني نه ٻيڙي منو منهن لڳوس.

ڪهڙو نه پورو نالو آهي!

(۲) اڪرن جو ته اڪت پيندار آهي. هڪ هڪ لفظ  
جا ڪيترا ته ثاني ٿو ڏئي. اٺ ئي اٺ: تنهن لاءِ ڪرهو،  
چانگو، ليڙو، توڙو، گونرو، ميو، ٻور، بوتو سڀ آڻي ٿو  
شعر ۾ سوڙها ڪري.

وري تير. تنهن لاءِ به سيلو، پيلو، لوري لوه،  
کان، بان.... هليو هلي.

بهادر لاءِ ته جهڙي تهڙي فهرست ٿو ڏئي. وير،  
ڪوپو، مهاني، جنگ، پانو، مانجي، سڌر، ورنه، ڪونٽر،  
بانڪو، پاونگ، گهوٽ، راول. . . . جواب لڳا پيا آهن.  
حساب ئي ڪونهي.

پر ائين نه سمجهڻ گهرجي ته هيترا سارا لفظ شاعر  
ان لاءِ ٿو ڪتب آڻي ته پنهنجي هوشياري ڏيکاريان، اهڙي  
ڪوشش هن ڪئي به نه ڪئي آهي. اڳتي ڏسبو ته ڪن  
نه سارو سندس شعر لس ئي لس هليو اچي. پانءِ ته  
پاڻيءَ جي نهر آهي جا بنا ڪنهن اٽڪ پيئي ٿي وهي.  
ڇڪ تان منجهس ترما تر به نه آهي. سڀا ويڪ جنن  
الهام ٿيو اٿس تن شعر چونڊو ويو آهي.

(۴) ڪن عالم علم وارن جو نڪ رايو آهي، ته شاه جي شعر ۾ نڪو آهي بحر نڪو آهي وزن، رڳو نالي جو قافيه ۽ رديف آهي. پر سندس بيتن جي بيهڪ ۽ تڪن جي ڦهڪ مان معلوم ٿو ٿئي، ته جي علم عروض جا ارڪان گهڻا منجهس نه آهن، ته به سٽون ساريون ته بلڪل هموزن آهن ئي آهن. وري ڪٿي ڪٿي، ڪنهن بيت جي پهرين يا پوئين مصرع جو اڏيا ڪو ڀاڱو ٿي، ڪيترن بيتن ۾ وري وري جو ٿو آئي، يا ڪٿيڪٿيڪتڪ جو هڪڙو ئي لفظ ڦيرائي، يا فقط ٻن لفظن جي پاڻ ۾ جاءِ مٽ ڪري، يا هڪڙي لفظ بدران ٻيو لفظ ساڳيءَ ئي معنيٰ وارو آئي، سڄي بيت جو قافيه جو ڦيرائي ٿو ڇڏي، سو ته هڪاري سندس شعر کي ڪٿي ٿو ڏني.

مثلا هيٺيان بيت آهن، جن ۾ اچي ”منهن موچارن، اندر ڪارن“ تي پيو آهي. ڇي

منهن ته موسي جهڙو عادت ۾ ابليس،  
اهڙو خام خبيث ڪڍي ڪوه نه ڇڏين.  
منهن ته موسي جهڙو سيرت شيطاني،  
بازي بيراني ڪڍي ڪوه نه ڇڏين.

سر سراڳ ۾ پڻ اهڙي نموني ر وا بيت جهجهائي  
آيا آهن. ٻي فصل ۾ ”هڪي ٻانهي ڇت ۾، ٻي صاحب  
سنواري“ ان تي اچي پيو آهي. ڇا ٿو چوي؟

هڪي ٻانهي ڇت ۾، ٻي صاحب سنواري،  
دنگي هن درياه مان هلندي هاڪاري،  
ترازو تاري ستر سڀني ڪري.

هڪي ٻانهي ڇت ۾، ٻي سنواري صاحب،  
ڪڍي اونهي ڪن مان اي اُگي جو عجب،  
اي سائينءَ جو سبب جنن ٻڌا اُڪاري ٻار مان.

هڪي ٻانهي ڇت ۾، ٻي جا ڪري الله،  
پالهي وجهي ڪن ۾، پالهي اُڪاري اوڙاه،  
تنهن واحد کي واه! جو ستر سڀني ڪري.

هڪي ٻانهي ڇت ۾، ٻي جا الله ڪري،  
پالهي وجهي ڪن ۾، پالهي ڪنديءَ ني،  
ستر سي ڍونڍي جي تڙ تواني مڪڙا.

وري هي بيت سر سامونڊيءَ وارا آهن، جن ۾  
سامونڊين جي آسهل تي ور لاپ ٿو ڪري. ڇي

مون اُپي تڙ وٽ پرين پگه ڇوڙيا،  
ڪامون ۾ گهٽ، نات سڄڻ سباجها گهڻو.

مون اُپي تڙ هيٺ پرين پگه ڇوڙيا،  
ڪا مونهن ۾ ڏيٺ، نات سڄڻ سباجها گهڻو.

مون اُپي تڙ جهل پرين پڳه چوڙيا،  
ڪامو نهين ۾ آل، نا ته سڄڻ سباجها گهڻو.

مون اُپي تڙ پاس پرين پڳه چوڙيا،  
هو الله آهار اوهريا آءِ دم دم دعا ڪندياس،  
آه نه لاهيندياس، موٽي ايندا مون گهرين.

اهو رستو اهڙو مٺو آهي، جو سندس شعر وري  
وري پڙهه ته به ماڻهو ڪڪ ئي نه ٿئي. هڪڙا ڳالهه ڪي  
وڌائي ورهيه ڪندا آهن، ته ٻڌندڙ ڪي چڙ پيئي ويندي  
آهي، پر شاهه جي اُپتار اهڙي آهي، جو منجهانئس پاڻ مزو  
پيو اچي.

(۵) لنبِي چوڙي ڳالهه ڪي ٿوري ۾ چٽائڻ جو به  
اُستاد آهي. سسنيءَ تي يا ته سڄا سارا ه سر ڏيئي ويو  
آهي، يا ته ساريءَ ڳالهه جو مطلب هن تڪن ۾ چٽائي  
ٿو ڇڏي. ڇي

سر جي تان سور ساماڻي تان سڪه ويا،  
اهي ٻئي پور نمائڻيءَ نصيب ٿيا.

گوار ۾ موڪيءَ نالي هڪ عورت ڪي گتو هوندو  
هو، تنهنجي شراب واري مٿ ۾ هڪ لڱا هڪ سڀ وڃي  
سري پيو، جنهنجي مائڻيءَ ڪي سڌ رهي ڪانه. گراهڪ جي

وٽس آيا تنڪي مائيءَ انهيءَ مٿ مان پٽ پري پياريا. هنن  
يارن پيالا چاڙهيا، ۽ ڏيري ٿي پنڄي رهيا. انهيءَ ڳالهه تي  
به نه ته ڳچ جيترا بيت ڏنا اٿس، پر ساريءَ جو سار  
پڇاڙيءَ منجهه پن تڪن ۾ آڻي ٿو پورو ڪري ڇي

موڪيءَ سنڌي مٿ ۾ سري سڀ پيو،  
اي قضا ڪم ڪيو، ڪونهي ڏوهه ڪلال جو.

(6) شاه جو شعر سنجيدو ۽ سواڊي، سڪ پريو  
۽ سريلو حد گهڻو آهي، ۽ جيتوڻيڪ ڪيترن هنڌن لفظن  
تي ڏاڍيون تجنيسون ڪيل آهن، ۽ ڏاڍا مزي جهڙا بيت  
ڏنل آهن، ته به منجهن اندروني مطلب ڏاڍو ڳوڙهو رکيل  
آهي. سر سهڻيءَ ۾ سهڻيءَ جي واتا ٿو چورائي

جاهڙ اندر جيءَ ساهڙ ڏني ساه ڪي،  
ساهڙ چڙي نه ساه جي ساهڙ ساهڙي ريءَ،  
ساهڙ ميڙ سميع! ته ساهڙ چڙي ساه جي.

هن بيت ۾ لفظ ”ساهڙ“ تي ٿو تجنيس ڪري  
۽ چوي ٿو ته هي خاڪ مٽيءَ جو پتلو تنهن ۾ جو ساه  
آهي، سو سڀ آتما جو پرتاب آهي ۽ آتما کي سرير سان  
وري ڏئيءَ پاڻ ڳنڍي ڇڏيو آهي. هاڻ ڏهاڙڪي پاءُ اٿي  
جو سپڪوئي پيو ڪاٺي، ۽ نڪون ساه به هر ڪو ئي پيو  
ڪڍي. پر هي منڪه جو هن مرت لوڪ ۾ آيو آهي، تنهنڪي  
هتي ئي ته قبو نه اڏائڻو آهي. سرت نرت، سڌ ٻڌ مليا

اٿس، ته جاچي ڏسي، جو اصل پاڻ ڇا آهي؟ ۽ هتي ڇالاءِ آيو آهي؟ جڳياسو جڏهن ان ڪڙيءَ کي رسي ٿو، تڏهن ڄاڻ ٿي ٿئيس ته هي ڳالهين سمجهجن تنهن لاءِ سرير مان خير ڪو ڪارج سڌ ٿيندو، هي آتماني جو ڪم آهي. پر سندس آتما تي سرير جا آورڻ چڙهيا پيا آهن، ۽ پير ۾ جو پاڻ پني پٽڪيو آهي، تنهنجو سبب اهو ئي آهي جو اڃا کيس پنهنجي سڄي پاڻ جي پروڙ نه پيني آهي. هاڻ اها پروڙ پويس تنهن لاءِ کيس گور پير جي سهاتتا جي ڏاڍي گهرج آهي. گورن هنن ڳالهين ۾ گهر انذار آهي. وهناري ڳالهين ۾ ني ٻين جي ڪيتري مدد وٺي ٿي پوي؟ هي ته پرمارٽي پروليون آهن ۽ اهي هو پيچي سگهندو ئي ڪين، جيستائين ڪو ڪامل مرشد کيس نه مليو آهي. شاه صاحب به هن بيت جي پهرين ٻن ستن ۾ اهڙو خيال ٿو آڻي، ۽ پڇاڙيءَ واري تک ۾ سائين سڳوري کي وينتي ٿو ڪري ته ”هي سميج! سڀ حال سٺڻ وارا! تون پنهنجو وڙ ڪر، ۽ اهڙو ڪو هادي رهبر ملاءِ جو منهنجو نيتارو ٿئي.“

وري هي سر ڪلياڻ وارو بيت آهي. ڇي  
 ڪاتي تڪي م ٿئي، مرميائي هوءَ،  
 مان ورم توءَ مون پريان جا هٿڙا.  
 مياڻي معنيٰ مڏي، لمي. ورم معنيٰ ترسن، ٺهرن.

مطلب ڇا ته پل ته ڪاتي مڏي هجي ۽ تڪي نه  
 وهي. ڇو ته پوءِ من منهنجو محبوب مونکي پنهنجن

مبارڪ هٿن سان ڪچ مهل جهلي بهي. ڪاتي تڪي هوندي  
 ته هڪڙوئي ڏک هڻي سر ڌڙ کان ڌار ڪري ڇڏيندم.  
 هوندي مڙي ته اوس ڪنڌ ڪپڻ لاءِ مونکي ڪنڌ کان  
 جهلڻو پوندس. ڪهڙي نه سهڻي حجت! شعر هنڪي چنبو  
 آهي. ايئن نه سمجهڻ ڪپي ته بيت جا رڳي لفظ سهڻا  
 آهن. صوفي طالب پنهنجي ڪنڌ تي ڪاتي جا وهائڻ ٿو  
 ڏئي، تنهن مان هنڪي فائدو ڪهڙو ٿو رسي؟ سندس من  
 ترشنائون ٻجهي ٿيون وڃن. هاڻ صوفي سڳورا چاهيندا  
 آهن، جو ايئن اُمالڪ نه ٿئي، ڌيري ڌيري اُتي ٿيندي  
 وڃي. ڇو جو سپاويڪ آهي ته شيءِ ڪشالي ۽ مٿا ڪٽ  
 سان پڙهي ٿي، تنهنجو قدر هرگز گهڻو ٿو ٿئي. هن بيت  
 ۾ به ساڳيوئي خيال نروار ٿيو آهي.

(۷) ٻيو ٿو ڏئي پروليون. لفظن ۾ اُنجي آهيني  
 ڪين. پر سندن ارٿ ڏاڍو اونهو آهي. سرسراڳ ۾  
 ٿوچري:

مائڪ منڌ هٿان پيتيءَ ۾ پرزا ٿيو.  
 سڄو تا، سيد چئي، لهي لڪه سوا،  
 پڳي پڄاڻا پدمنٿان پري ٿيو.

وياسي وينجهار هيرو لال ونڌين جي،  
 تنين سندا پويان سيهي لهن نه سار،  
 ڪٿين ڪٿ لهار هاڻي انهن پيڻين.

۽ سر آبريءَ ۾ سسنيءَ کي ٿو چوي:

ويه مَ منڌا پنيپور ۾، هاڙهي هڏا مَ هل،  
ڪوڙي ڪج مَ ڪڏهين، سڄي ڳالهه مَ سل،  
جانب لي مَ جل، سور وسارم سسني.

سر آسا ۾ به ساڳئي نموني وارا هي بيت ٿو ڏئي.

چي

ترڪ ڪر ترڪ کي وڃڻ ڪنان وڃ،  
آهي اي اُهيچ، سٺي سٺاڻيچ تون.

وڃي رس وڃڻ کي، وڃڻ پڻ وڃاءِ،  
لوڪان پاڻ لڪاءِ، لڪيان پڻ لڪيچ تون.

حد ٿو ڪري سر ماروئي ۾، جتي چوي ٿو:

آءُ بندياڻي بند ۾، ڪ آءُ پيس بند؟  
مون هين لڳو ميهڻو، ڪ مون هين ڪڙو ڪنڌ؟

بس ويٺو ڪو سلي.

(۸) شاهائو شاه جاچ جو جبرو ۽ ڪمانگر به هڪڙو  
ئي آهي. زباني رنگ شين کي آهي وٺي ٿو ڏئي، ۽ کين

لفظن جا ويس اهي ڪري ٿو ڊڪائي، جو پڙهندڙ ائين  
 پيو ڀانئين ته جنسي اها شيءِ منهنجن اکين اڳيان چٽي  
 ڏکي بيٺي آهي. مثلاً سر سهڻيءَ ۾ سمنڊ جي صورت  
 ڪهڙي نه پوري پوري ٿو چٽي! ڇي:

دهشت ڌوم درياه ۾ جت سٿاڻا سيسار،  
 بيهڊ يا گو بحر ۾ هيبت ناڪ هزار.

دهشت ڌوم درياه ۾ جتي ڪُن جا ڪڙڪا،  
 سهي ڪنن سمونڊ جا ماندي دل ڌڙڪا.

دهشت ڌوم درياه ۾ جتي جايون جانارن،  
 نڪو سنڌو سير جو مڀ نه ملاحن،  
 درندا درياه ۾ واکا ڪيو وڙهن،  
 سڄا پيرڙا ٻار ۾ هليا هيٺ وڃن،  
 پروڙو پيدا نه ٿئي تختو منجهان تن،  
 ڪو جو قهر ڪن ۾ ويا ڪين ورن.

ڇوڙماسو ٿو لڳي تڏهن وڃي ڪو سمنڊ تي لهرن  
 جو رنگ ڏسي. پوءِ پروڙ پويس ته سمنڊ جي صورت  
 چٽڻ ۾ شاعر ڇا نه ڪمال ڪري چڪو آهي!

وري سارنگ جي مند ۾ سارنگ سارنگ وسائي  
 جيڪي رنگ ٿو لائي، تنجو سرستو وستار سر سارنگ ۾  
 ڇا نه بخوبيءَ ٿو ڪري؟ ڇي:

مند ٿي مندبل وڃيا تازي ڪي تنوار،  
هارين هر سنباهيا سرها ٿيا سنگهار.

مند ٿي مندبل وڃيا آيو جهڙ جهاتي،  
هڪ ارزان ان ٿيو ٻيو مڪڻ منجه ماتي.

مند ٿي مندبل وڃيا ڪي اوهيڙن اوڪ،  
چاچر ٿي چنن ۾ مينهنون چرن موڪ،  
سرهيون ٿيون سنگهاريون پويو پائن طوق،  
ميها چيڙ ڦنگيون ٿين سڀني ٿوڪ.

موٽي ماندائڻ جي پري ڪيائين پيڇ،  
وڃون وسڻ آيون سارنگ چڙهيو سڀڇ،  
تنهن نوريءَ نوازيو ڏيئي ڏوٽا ڏيڇ،  
ٻج کڻي پت هليا هاري منجهان هيڇ،  
راضي منجهان ريڇ عالم سڀ آباد ٿيو.

موٽي ماندائڻ جي جڙي ڪيائين جوڙ،  
وڃون وسڻ آيون ٻه ٻه ٻڌائون ٻوڙ،  
انن جا عالم ۾ ڪوڙين ٿيا ڪوڙ،  
سارنگ لائي سوڙ، سانده سهانو ٿيو.

موٽي مانڊائڻ جي پري ڪيائين پڻ،  
 وڃون وسڻ آيون ڪوڏان ڪٿي ڪر،  
 مينهنون پاڻ مراديون ٿڌا چرن ٿر،  
 وڏي اوه آيون پٺيءَ لائي ڦر،  
 ساري اچو سامهيون ڏين ڪير سڄر،  
 ساڻ وانڍين وڻ، پريون پرچڻ جون ڪيون.

جنگ ٿي لڳي. ڪنن ڪوپا ڪلي ڪوڏيا ڪارا  
 ڪند هڻن ۾، اٿل وڇيرا هيٺ ڪيو هڪ پني تي اٿري  
 ٿا اچن، ڪيئن رڻ گجي ٿو ۽ راتو ٿئي ٿو ته ڳجهيون  
 رڻ چائين ٿيون ڇڏين، اُنجو سر بستو، ستار وري  
 بخوبيءَ سر ڪيڏاري ۾ هڻين ٿو آئي. چي:

جهمنديون اچن جهوليون جهونجهارن جون،  
 پايو هڪ بهار جا اُنجون وهون واکا ڪن،  
 پٿين پار ڪين، رڻ گجيو، راتو ٿيو.

بهادر گڏيا بهادرين ڪڙگ ڪلول ڪن،  
 وجهن ڌڙ ڌڙن تي هاڪاريو هڻن،  
 ڪرڻ ڪنڌ نچن، رڻ گجيو، راتو ٿيو.

ڪرڻ ڪنڌ نچن. ترار جو ڌڪ لڳندو، سو اول  
 اوس سسي ٿورو ڌڙ کان مٿي ٿيندي ۽ پوءِ ڪرندي.  
 ان مٿي ٿيڻ ۽ پوءِ ڪرڻ کي ٿو شاعر نچڻ ڪوٺي.

پاک جنجا پير ڪٿان هيٺ نه ڪوڙيا،  
تنگ ترارن تڇيا چڻيو پون چڳير،  
ڍونڍ تنهن جا ڍير، ڳجهين ڳري لايا.

چچرنن پهن، تنن رڻ ڳجهين چانٿيو،  
ونڪا ونڪن گڏيا ڍوڙيو ڏين ڊهون،  
مهاين وهون نير مهانگو ڪنديون.

نير مهانگو ڪنديون. ايئن آهي ته ڪنهن شيءِ جو  
واهو اوچتوئي اوچتو وڌي ويندو آهي ته اُنجو اگه آڪرو  
ٿي پوندو آهي. هتي به هنن عورتن جا هيترا مڙسارو جو  
مرندا ۽ عذر ۾ پاڻ نير رنگيل ڪپڙا جو ڪنديون،  
انڪري نير جو اگه چڙهي ويندو، ۽ نير مهانگو  
وڪامندو.

پڪين کي ڏسي ٿو سدائين ٿا هيڪاندا رهن. گڏ  
ڪائن گڏ پين. گڏ گهمن گڏ گهتن. گڏ سمهن گڏ ڪن.  
پلڪ هڪ پنڱت ڪنان پاسي ٿين ته ويڳاڻا وتن. چاتي  
چچيو پوين. تڏهن چوي ٿو:

وگر ڪيو وتن پرت نه چينن پاڻ ۾،  
پسو پڪيڙن ماڻهنٿان ميٺ گهڻو.

وڻ تي ته واه جو بيت ٿو ڏني. چي ڏسو ته ڪهڙو

نه سدورو آهي،

چاڙپ لڳي، چڱا چڻن ميوا ۽ پور.  
گھاڙو لڳي، ڪوڪ نه ڪري توڙي ڪريس چور.  
پاڻ جلائي، چاون ڪري، نت انهي تي نور.

ان ڪري پاڻڪي صلاح ڏني ٿو تون به: دل ڪر  
درخت جي دستور،

(۱) تنهن ڌاران شيءِ کي جاچي ڪري منجهانئس  
ڪٺ به واھ جوڻوڪڍي. پالڻيءَ ۾ ڏسي ٿو ته بدبدا اٿن ته  
گھڻي مهل جالين ئي ڪين. لهرون لڳن ۽ اُٿين اڌ ٿيو  
پون. تنهن تي پاڻ کي سمجھائي ٿو ته سدورا.

جر ۾ ڦوٽو جنن لهرن لڳندي اڌ ٿئي،  
تون پڻ آهين تنن، دنيا ۾ ڪو ڏينهن ٿو.

ان ڪري،

تانگهي ۾ تائي ٻڌ پنهنجو ترو،  
اونهي ۾ آئي ڪونه ڏيندءِ ڪو پيو.

سٺي نمائي وٽ، تنهنڪي وري ڏسو ڇا نه شرف  
ٿوڏني! ڏسي ٿو ته ويچاري ڪينن ڪپڙا سبي، خلقون  
پيني پهرائي، پر پاڻ اگھاري جي اگھاري ٿي رهي. تڏهن

ٿو چوي:

پاڇا هيءَ نه پاڙيان سرتيون سٺيءَ سان،  
ڍڪي اگهاڙن کي ڪين ڍڪيائين پاڻ.

(۱۰) وڏي خوبي سندس هيءَ آهي، جو جدا جدا  
نمونن ۾ جدا جدا ماڻهن جي واتان، عشق الاهيءَ جي  
باب ۾، ڏاڍا ٿو غضب جا ڏوهيڙا ۽ لوڙائو ڏئي، ۽ او  
رڻ آهي ٿو اوري، جن ٻڌي دل درد ۾ ڳريو وڃي، ۽  
من شاعر جي سوزواري خيال ۾ محو ٿيو وڃي. ڪٿي  
ڏس ته سسئي ٿي، لوڪاڻي لڄ لاهي، پنهنوءَ پٺيان  
ڏونگر ٿو ڏوري، ڪٿي ڏس ته مومل ٿي، راتين جون  
راتيون راڻي جي اوسيڙي لڳي، اکين کي اوجاڳا ٿو ڏئي.  
ڪٿي ڏس ته ماروئي ٿي، عمر جي ڪوٽ ۾ ويهي، ملير  
ملڪ ۽ ماروڙا ٿوسنڀاري، ڪٿي ڏس ته ليلان ٿي، نيٺ  
مٺي کي مڇ ۾ وجهي، چنيسر ڪاڻ، ڳوڙها ٿو ڳاڙي!  
ڪٿي ڏس ته سهڻي ٿي، سياري سيه رات ۾، ساھڙ  
ڪاٽر، ڪارهر ڪن ٿو تري، ڪٿي ڏس ته گندري ٿي،  
سهي ڄام کي حرفت سان هيرائي هٿ ڪري ساڻس سهج  
ٿو ڪري. ڪٿي ڏس ته سورب ورتي، راڳ تي ريجهي،  
ڪٽاريءَ سان ڪنڌ ڪڍي ٿو ڏئي، ڪٿي ڏس ته  
”لوني“ ٿي ڪارا اوڍي، مير حسين تي ماتم ٿو مچائي.  
ڪٿي ڏس ته ڪاپاڻي ٿي، آڻڻ ۾ ويهي چاه مان چرخو  
ٿو چوري، ڪٿي ڏس ته ڪن ڪٽ ڪاپٽ ڪاپڙي ٿي،  
طمع کي ترڪ ڪري، ويهي رام ٿو ريجھائي. مطلب ته

نون نوان ويس ۽ ورن ڏيکي، ويهي اندر جو حال  
 ٿواري، ۽ روح رهاڻ ڪري، ۽ پلٽون پلٽيندي، لاهوت  
 به لنگهي، وڃي هاهوت کي حد ٿو ڪري، ۽ نيٺ پاڻ  
 سڃاڻي، پر ڀڄ پڻ پائي، ايئن  
 ٿوچائي، ته:

پڙاڏو سو سڏ، ور وائيءَ جو جي لهين،  
 هئا اڳئين گڏ، ٻڌڻ ۾ به ٿيا.

پاڻ پردو پاڻ کي سٿي ڪر سنڀال،  
 وڇان جو وصال، سو تان هنڻ هنجو.

پاڻ پردو پاڻ کي طالب سٿج تون،  
 نڪا هان نه هون پردا سڀ پاسي ٿيا.

جهنگ ڪامي پٽ ٿيو پڳي چوران لڪ،  
 سيڪڙو ۽ سڪ ٻئي گڏيا پاڻ ۾.

جن وڃايو وجود سي فاني ٿيا في الله ۾،  
 نه تن قيام، نه قدور، نڪي ڪن سجود،  
 جيلانهن ٿيا نابود، تيلانهن رسيا بود کي.

ياد رکڻ گهرجي ته اهو ”وحدت وجوديءَ“  
 واروئي خيال آهي، جنهن تي صوفي مت جي پيڙه ٻڌل  
 آهي، ۽ شاه لطيف شاعر اهو خيال پنهنجي شعر ۾

ڪيئن نه بخوبيءَ نروار ٿو ڪري! ڪن کي شت اهو خيال نه به آئي، ۽ سمجهن جو اجايو خفقان آهي، ته به اهي صاحب ايترو ته قبول ڪندا ته ان جي نروار ڪرڻ ۾ شاعر علمي لياقت واھ جي ڏيکاري آهي.

(۱۱) پر هي ته وڏا قصا ۽ ڪھاڻيون ٿيون، شاهائو شاه ڳوٺاڻيون ڳالهيون جيڪي سنڌ ۾ مروج آهن، انکي به شعر ۾ آڻي، سندن معرفت وڏا اونها خيال نروار پيو ڪري. پڻ، جيڪي ساٺ سڳڻ، زالون مڙس، جدا جدا وقتن تي ڳنڍيندا آهن، تنکي به پنهنجي شعر ۾ شرف ڏيئي ٿو ڇڏي. انڪري به ته سندس شعر ناپند ٿي پيو آهي، ۽ پڙهيل ڇا ان پڙهيل سڀ کي پيو وڻي.

ڳالهه ڪندا آهن ته انڌن جي هڪ لڱا سڌ ٿي ته هاڻي ڏسون، تنکي آڻي هڪ منل هاڻيءَ اڳيان بهارياءَ. پوءِ، هڪڙو هاڻيءَ جي ڪنن کي هٿ لايو پيو چوي ته ”اڙي ادا هاڻي ته ڪو وڃڻي جهڙو ٿو ٿئي!“ ته ٻيو وري رڳو هنجي سونڍ کي هٿ لايو پيو چوي ”نه ڙي نه هاڻي نانگ جهڙو ٿو ٿئي!“ وغيره وغيره. شاه لطيف سر آسا ۾ اها ڳوٺاڻي ڳالهه هنن ٿو آڻي.

مني هاڻيءَ سين مامرو اچي پيو انڌن،  
مناڙين هٿن سان، اکئين ڪين پسن،  
في الحقيقت فيل کي سڄا سڃاڻن،  
سنڌي سردارن، بصيرت بينا ڪري.

شاهائو شاه

۽ ان جي وسيلي خيال هي ٿو پڌرو ڪري ته دنيا جا لوڪ به هنن انڌن جي نياڻي آهن، جو هو به ڌڻيءَ جي حد پيا ٺهرايائين. هڪڙا چون سڄي سائينءَ جي سڌ اسانڪي ئي آهي، ٻيا چون ته ٻيا سڀ ڪوٽا، خدا جي خبر اسانڪي ئي آهي. وغير وغيره. سچ پچ هن ساري وس جو مالڪ ڪير آهي، تنهنجي سڌ انهن کي آهي، جنجون انڌر واريون اڪيون کليل آهن، ۽ جي پرمارٽ ۾ پورا آهن. پڇاڙيءَ واريءَ تڪ ۾ هي اشارو پڻ ٿو ڪري، ته ان انڌر وارين اکين ۾ سوجهرو تڏهن ٿو پوي. جڏهن ڪامل مرشد مهر جو هٿ ٿوڌري.

ٻي هيءَ ڳالهه ڳوٺاڻا ڪٽندا آهن ته هڪ لڱا سانوڻيءَ ۾ پاڻي جا بحر ٿئي پيا، ۽ جهر جهنگ پاڻي پاڻي ٿي پيو. تنهن تي ڪچ جيترين مڇين پنهنجا جهونا ماڳ ڇڏي اچي هڪ نئي تلاءَ ديرو ڄمايو. نئيءَ شيءِ مان سپاويڪ گهڻو مزدو ايندو آهي. هيڪاري اها شيءِ هيڪاندي هٿ اچي ويندي آهي، ته پنج ئي گيه ۾، چڻ ساڄي لڳي آهي. هنن مڇين کي به هيڪاندر تلاءَ ملي ويو، تن ڏاڍا پٺي منجهنس چوڄ ڪيا ۽ مزي ۾ ڏينهن گذاريا.

پر مند ڦري ته تلاءَ مان پاڻي سڪندو ويو. اتي مڇين اڪيون پٽيون ۽ صلاح ڪئي ته موٽي ماڳ هلجي ۽ وڃي اصلوڪو وطن وسائجي. پر هڪڙي منجهن هئي، جا

مڇي مڇي ڳوه ٿي پيئي هئي، سا چوي ”آءُ ڪا هي تلاءُ  
 ڇڏيان.“ گهڻي سمجهايا نونس ڪيائونس پر هنڪي  
 هوانڌ، چوي ”انهيءَ تريءَ تيل ئي نه پوي جو آءُ اوهان  
 ساڻ هلان،“ آخر ته ڪم اهڙو ٿيو جو تلاءُ جو پاڻي  
 سمورو سڪي ويو، ۽ هن هنڀليءَ جو ڏاڍو برو حال ٿيو.  
 شاه صاحب اها ڳالهه سر ڏهر ۾ هيئن ٿو آئي.

متو آهين مڇ ٿلهو ٿو ٿونا هڻين،  
 جا تو ڏٺي اڇ تنهن پاڻيءَ پنا ڏينهنڙا.

جان واهڙ ۾ وه تان تون نه موٽيو،  
 ڪائي ۾ ڪوه ڪرئين پوءِ موٽڻ جو په؟  
 سر مٿي تون سه مهميزون ملاحن جون.

جان جر هڻڙو جال تان تون مڇ نه موٽيو،  
 پونيني اڇ ڪ ڪالهه سانڀيون سانگن جون.

جان جر هڻڙو سير تان تون مڇ نه موٽيو،  
 آڏا اڏيني ڪير، گهٽ به جهليني گهاتئين.

۽ ان جي وسيلي طالب کي هيءُ ٿو چينپ ڪري  
 ته جڏهن وجه هوءَ مايا جي مهراڻ مان ٻاهر نڪرڻ جو  
 تڏهن ڪيئي تنگماڻي، هاڻ جڏهن راهون رد ٿي ويون  
 اٿيني، ۽ چار ۾ چؤ ڪنڀو ڦاسي ويو آهين، تڏهن ٿو  
 په ڪرين ته ٻاهر نڪران. اجايو ٿو پاڻي ولوڙين. ويٺو

هت هن ۽ ڪرم پت.

جاجر جاتون نه ڏني، ڏايا نه موهي،  
سڌون ڪوه ڪري، سا پنهنجي ڪانڌ جون.

هن بيت ۾ وري هڪ سوڻ جو اشارو ٿو ڪري  
جو هندو عورتون ڳنڍينديون آهن. گهر وارا سندن ٻاهر  
هوندا آهن ۽ وٽان چئي چپاتي نه ايندي اٿن ته  
ويچارين اتي جا ڏيا ٻاري وڃي درياھ تي تارينديون  
آهن. پوءِ جي ڏيا واٽ تي وسالڻ نه، ۽ سلامت وڃي پار  
پهتا ته سمجهنديون جو گهوٽ اسانجا چڱا ڀلا آهن ۽  
ترت اچڻ وارا آهن. نه ته سوڻ ئي ايتو ٿيو.

سو شاه صاحب چوي ٿو ته جيڪا عورت درياھ تي  
پيرو نه ٿي ڪري، ۽ ڏيا موهي اُتي نه ٿي تاري، سا  
وري ڪانڌلاءِ سڃي سڌڪوه ٿي ڪري. مراد بيت جي  
هيءَ آهي ته جي ڪنهن کان پرينءَ لاءِ پاڻ پتوڙيو نه ٿو  
ٿئي ته پرينءَ جي پچار وري چالاءِ ٿو ڪري. اهڙي  
سڃي عاشق کي ڪهي ته نينهن جو نانءُ نه ڳنهي.

(۱۲) سندس شعر ۾ اهڙو ڪوجادو آهي، جو  
پڙهندڙ جدا جدا اکرن جو آرٽ سمجهي نه سمجهي، ته  
به ڪيترن هنڌن جوهر سارين ستن جو ته هرگز جهڻيو  
وٺي، ۽ شاعر جو خيال سندس هنيانو ۾ گهڙيو وڃي. نه  
ته به پڙهڻ ۽ ٻڌڻ مان کيس نهايت مزو ته پيو اچيئي

اچي. سر آسا ۾ اهڙا بيت جهجها آهن، ڇا ٿو چئي؟

اک اُٺي ڌار، وانءُ اُٺو عام سين،  
جي لهوارو لوڪ وهي، تون اوچو وه اوڀار،  
منجهان نوچ نهار، پُر پُٺيرو پرينءَ ڏي.

سرمو سياهيءَ جو رنن کي رهائ،  
گاني ڪارائي جي مڙس ٿي مَ پاءِ،  
اکين ۾ اٽڪاءِ لالائي لالن جي.

سرمو سفيدِيءَ جو جڏهن وڌو جن،  
تڏهن ڏٺي تن اڇائي عالم ۾.

(۱۲) ميناج ۽ رس، شعر سندس ۾، وري  
اهڙو آهي، ۽ عبارت اُن جي اهڙي سٺي ۽ گهري آهي، جو  
ننڍو وڏو اُٽس اکن چڪن آهي. اهڙو ڪو سندس شعر  
سنڌين کي چلي وڌو آهي، جو گهڻا ڀيرا ڏٺو ويو آهي ته  
کافي ڪري ڪنهن ٻئي ڪامل فقير جي چيل هوندي  
آهي، ته به ڪانن، ڳائڻ مهل، پڇاڙيءَ واريءَ تڪ ۾، از  
خود ”اديون عبداللطيف چئي، لالون لال لطيف چئي“،  
نڪري ويندو آهي.

(۱۴) خيال سندس ڳوڙهو ۽ زور ڀريو آهي. اُن  
ڪري ڪيترا کيس ”سنڌ جو حافظ“ ڪري ڪوٺيندا  
آهن. بيشڪ اُن لقب جو لائق آهي، ۽ چئجي ته ڪن

صورتن ۾ حافظ کان به گوء کٿي ويو آهي، ته به جڳائي.  
 ڪنن جو حافظ جي شعر ۾ ظاهري خوشي ۽ طبع جي  
 هلڪائي بلڪل گهڻي آهي، ۽ عشق جا خيال جيڪي شاعر  
 نروار ڪيا آهن، تن ۾ ليڪو لنگهي ويو آهي، جنهن  
 ڪري آدمي اشرف، ”اخلاق جي عشق ۾ سرگردان  
 صاحب“ پڙهنس ته ايئن پيا پائين، جو شاعر ڪو وڏو  
 شراپي ۽ پڪو رند آهي. پر شاه صاحب جو شعر اهڙو  
 سنجيدو ۽ ڌيان وارو آهي، جو ڇا ملو ڇا قاضي پڙهنس،  
 ته جي ان پڇو نه، ته به گهڻو تڻو ته اوس سمجهن جو  
 شاعر وڏو الله والو اشرف آدمي آهي. حافظ اُرسطوءَ  
 وانگر يڪدم ويٺو اهڙيون چوه واريون ڳالهيون ٻڌائي،  
 جو عشق جي باه اُمالڪ وڇڙيو وڃي. ۽ پڙهندڙ جو مغز  
 تپيو وڃي. پر لاکيڻو لطيف سقراط وانگر، ڌيرج ۽ سانه  
 ستيءَ سان ور وڪڙ ڏيئي، منن ۽ سهڻن مضمونن ۾،  
 وڌيڪ سوال جواب ڪري، دل کي پرڀائي، آخر اهڙي  
 اٽڪل سان اڇيو پنهنجي ڳالهه تي بهاري، جو هيٺانو کي  
 چڪيو وئي. سر آسا ۾ هڪ هنڌ ٿو چوي ”اچرج ته  
 ڏسو. هن سنسار جي ساگر ۾ اڇلاني به مون کي پاڻ  
 وڌو اٿس، وري چويم به پاڻ پيو ته پلؤ متان پسانيندو  
 آهين.“

مونکي مون پرين ٻڌي وڌو ٻار ۾،  
 اُڀا ايئن چون، مڇڻ پاند پسانين.

پلا هي به ڪو نمونو آهي؟ پاڻيءَ اونهي ۾ بيٺو

رهبو، ۽ ڀلو نه پسندو؟ سو سالڪ ڪمائيءَ واري صاحب  
کي ٿو ويٺي ڪري ته تون ڪو پنڌ پيچرو ڏس، ۽ تون  
ڪو ڏس ڪر ڏي.

پيو جو پاتار سو ڪنن پسڻ کان پالھو رھي؟  
سالڪ مون سيڪار ڪو پھ انھي پاند جو.

پوءِ، اُتيئي، اُن جي جواب ۾ وٺي ٿو هيٺيان بيت  
(ڏني، چي:

ڪر طريقت تڪيو، شريعت سڃاڻ،  
هننون حقيقت هيٺون، ماڳ معرفت ڄاڻ،  
هو ثابتوئيءَ ساڻ نه پستان پالھو رهين.

ڪوڙي ڪج م ڪڏيهين ٿڪي پانج ڦانگ،  
ساري سناسن جنن لائق رڪج لانگ،  
ته چارئي چنيءَ پاند، او سا ڳنهي اُڪرين.

سندس شعر جي سنجيدگيءَ ۽ سپڪائيءَ جي  
ڪيتري ساراه ڪجي! سود مند ۽ سريلو وري ڪهڙو  
آهي! سر ڪيڏاري ۾ هڪ هنڌ سوره کي ٿو چوي:

سوره مرين سوپ کي ته دل جا وهم وسار،  
ڪڻ ڀالا، وڙه پاڪرين، آڏي ڍال م ڍار،  
مٿان تيغ ترار مر ته متارو ٿنين.

ڪونر ڪلي جا ڪوڏيا جانڪي تائين جي،  
 مٿان اٿن آسري رک پيالو پي،  
 ڳاه ڳجهن جو ٿي، ويٺي جن ورهيه ٿيا.

ڪانڌ ڪلاڙين ڪپڙين ورَ ٺاهيو آءُ،  
 جت سانگين جي سٿ وهي اُت وڪه وڌندي پاءِ.  
 تان تان پومَ لاهَ جان جان نؤڌين نه چڙهين.

سندس خيال جي بلندي به ڇا نه آهي!

(۱۵) هرڪو ناليرو شاعر پنهنجي زماني جو تواريخ  
 نويس ۽ پهلو ان پرست ۽ محب وطن پڻ ٿي رهيو آهي. ۽  
 شاهانه شاه جي خاص خوبي هيءَ به آهي، جو هو ان  
 ڳالهين ۾ به پوئون ڪين پيو آهي. سر پرپاتي، سر بلال  
 ۽ سر ڏهر، ٿيئي سر ساراني، ان سمي جي سورمن جي  
 سورمائيءَ ۽ سردارن جي سخا جي صفت ڳائڻ ۾ صرف  
 ٿو ڪري، ۽ سر سارنگ، سر مارئي ۽ سر ڪاهوڙي، ان  
 ٿن ۾ وري اول درجي جي حب وطني ٿوڏيڪاري.

سپڙ، تن ڏينهن، هڪڙو سخي سردار ۽ لس ٻيلي  
 جو حاڪم ٿي گذريو آهي. سر پرپاتيءَ ۾ اُنڪي  
 ساراهي ساراهي آسمان سان ڪئي ٿو لائي. ڇي

تون سپڙ، آءُ سيڪڙو، تون صاحب، آءُ سڳ،  
 پڇي تنهنجو پڳ ڪلهي پاتم ڪينرو.

تون سپڙ، آءِ سيڪڙو، تون ڏاتار آءِ ڏڏ،  
سٽي تنهنجو سڏ ڪلهي پاتم ڪينرو.

تون سپڙ، آءِ سيڪڙو، تون ڏاتار آءِ ڏڏ  
سٽي تنهنجو سڏ ڪلهي پاتم ڪينرو.

تون سپڙ، آءِ سيڪڙو، تون ڏاتار، آءِ ڏوه،  
تون پارس، آءِ لوه، جي سجين ته سون ٿيان.

ڌارتار ته تون ٻيا مڙيني مڱئا.  
مينهن مندائتا وسڻا سدا وسين تون،  
جي گهر اچين مون ته ميرياڻي مان لهان.

انهي سپڙ سخيءَ جي قبر لس ٻيلي جي  
پسگردائيءَ ۾ اوله تي آهي، ۽ هينئر خاص زيارت جو  
مکان آهي.

سنڌ ۾ ٻيو به هڪ ناليرو سردار ٿي گذريو آهي،  
جنهنجو نالو جڪرو آهي ۽ ذات جو سمو آهي. سر بلاول  
۾ وري ان جڪري جو جس ٿو ڳائي. چي:

جڪرو جوڙي پاڻ ڌڻيءَ پيدا ڪيو،  
ڪيهر جيئن ڪر ڪٿيو مچون مل موڙي،  
سمند جيئن سير ڪيو ٿو ٻار جيئن ٻوڙي،  
گهوٽ چڙهيو گهوڙي پيچين لائيا پيچرا.

جڪرو جس ڪرو ٻيا سڀ انيرا،  
جياينن جڙيو جڪرو تياينن نه ٻيا،  
مٽي ان ماڳا اصل هني ايتري.

انڪريئي،

ڏٺي جادم جڪري ڇت نه ٻنيا چڙهن،  
ته ڪي ڪوه ڪجن، جي سر لپي سپرو.

پلا سر تلاءُ. سپرو تارا تار لڏو ته پوءِ ڪنهنڪي  
پيئي آهي جو ويٺو ڪوه ڪٽندو. تنن ئي جادم جڪرو  
ويٺو آهي ته ٻيا سور وير ياد پون چو ٿا؟ ڇت ئي ڪين  
چڙهندا.

آءُ ته

جڪري جهو جوان ڏسان ڪونه ڏيهن ۾،  
مهڙ مڙني مرسلين سرس سندس شان.

۽

جيئس ڪونه جهان ۾ سنڌ صورت هند هاڻ  
پاتوندر پاڻ حال پسي پال ڪري.

عجب ته اهو آهي، جو

ڏمريو ته ڏٺي پرڇي ته پاڻ پري.

پرچي ته پاڻ ڀري. پاڻ معنيٰ پينار.  
 پرچي ته اُنڪي ڀري، اها ڳالهه وسهڻ آسان آهي.  
 پر هو جو چوي ٿو ته ”ڏمريو ته ڏني“ سو ڪيئن؟

وڏڻ کان ٻڌبو آهي مير صاحبن جي مرضي  
 ٿيندي هئي ته هروڀرو ڪنهن پنهنجي رياست جي  
 ڪامورن کي ورسايون ته ٿوريءَ گهڻيءَ ڳالهه تان وٺي  
 اول اُتس ڏمريا هوا، پوءِ وري اُتيني اُنڪي پرچائي ڪئي  
 کيس سروپاءِ ڍڪائيندا هوا، ۽ شاهي خزاني مان انعامون  
 ڏياري اڏي ڇڏيندا هوا.

شاه صاحب چوي ٿو ته جڪرو به اهڙو سخا جو  
 صاحب آهي.

ڏمريو ته ڏني پرچي ته پاڻ ڀري،  
 جنگ جڪري کي ٻني چڱيون ڇت ۾.

اُنڪري

ڪو نه جهارئين جڪرو جنهن ڏيهه ڏيا ڏيئي؟  
 ڏس ته

جي لڏيا ٿي لينگهن ۾ شالن ۾ سيني،  
 سي سڀيئي طاماعو تار ڪيا.

پوء اهڙو جو جڪرو آهي، تنهن کي ٿو دعائون  
ڪري.

جڪرا تون جيئين! تنهنجو ڪنن مدو نه سٿان،  
اکين ۽ هيٺن ٻنهي تاري تنهنجي.

جڪرا جيئن شال! تنهنجو ڪنن مدو نه سٿان،  
جيئن تو اچي ڪاله نالائق نواڙيا.

۽ ٻڌائيس ٿو ته تنهنجي وڏي خوبي ڪهڙي آهي  
جو:

ڪهڙا ڪهڙي ڇاڙهنين مسافر مسيت،  
پڇين ڪانه وڏيت جي آيا سي اگهيا

انڪري،

پانڊپ سين نه پاڙيان سوين ٻيا سردار،  
آهي مثل مينهن جي سخي تنهنجي سار،  
حاتم هڙده هزار جهڙ تنهنجي جهپيا.

جهڙ تنهنجي جهپيا هزارين حاتم،  
ڪوجهن سنڌا ڪم ڪاملن ري ڪير ڪري!

ظاهري ساراه سپڙ ۽ جڪري سردارن جي ٿو

ڪري، پر باطني مدح مڙيائي پنهنجي پير مرشد جي  
ٿوگائي.

حب وطني، تنهن تي ته سرما روئيءَ ۾ پلٽجي  
ٿو پوي. ڇي:

الله ائن مَ هوءَ جنن آءُ مران بند ۾،  
جسو زنجيرن ۾ راتو ڏينهان روءِ،  
پهرين وڃان لوءِ، پوءِ مر پڄنم ڏينهنڙا.

واجهائي وطن کي ساري ساه ڏيان،  
هي سر سائيه سامهون منهنجو نج ميان،  
مقاميائي ماروئين وڃي ٿر ٿيان،  
ميائي جيان جي وڃي مڙه ملير ۾.

واجهائي وطن کي آءُ جي هت مياس  
گور منهنجي سومرا ڪج پنوهارن پاس،  
\* \* \* \* \*  
ميائي جياس جي وڃي مڙه ملير ۾.

سنڌ ۾ ٻيا به ناليرا صوفي شاعر ٿي گذريا آهن.  
جهڙوڪ سامي ۽ دلپت، سچل ۽ روحل، بيڪس ۽ بيدل.  
عنایت ۽ گل وغيره وغيره، ۽ ڏاڍو سک پريو ۽ سود  
مند، سواڊي ۽ سپڪ شعر چيو اٿن، پر اسانجي شاهانه  
شاه سان سندن جاءِ نه آهي. حقيقت جي واٽ ۾ سڀين

جي حد ڪري هيڪڙي هوندي، پر شاعرانه قابليت ۽ علمي  
لياقت ۾، سائنس ڪنهنجي نه هلندي. بيشڪ ٻين  
سالڪن به پلٽون پلٽون آهن، ۽ واھ جي روح رهاڻ ڪئي  
آهي، پر شاهانه شاه منجهن منهن موڪ آهي، ۽ سندن  
مجلس جو مور آهي.

مولانا رومي جي مثنويءَ بابت چيل آهي.  
مثنوي المعنوي المولوي  
هست قرآن در زبان پهلوي

ساڳي هام شاه لطيف پنهنجي شعر نسبت هيٺين  
آهي. چي:

جي تون بيت پائين سڀ آيتون آهن،  
نيومن لائين پريان سندي پار ڏي.

چئجي ته

شاه صاحب جو رسالو ٻنڌجي  
آه گيتا منجه ٻوليءَ سنڌ جي.

به جاءِ دارد، نه ڪين جڳائي.

## هو به هو خوين ۽ خاصيتن جي جاچ

سُرُ ڪلياڻ ۽ سرِ جمن ڪلياڻ، سرِ ڪنڀات ۽ سرِ  
رڀ، سرِ آسا سرِ پروو سنڌي ۽ سرِ پرڀاتي ۽ سرِ  
ڪاهوڙي، ان ائن سرن جي خاص خوبي آهي،  
جومنجهن شاعر پريم جي ڀرتاب ۽ عشق جي عمل جو  
زبردست ذڪر ذاتي ٿو ڪري، ۽ اهي ڪٿي ٿوپلتن  
پلتي جو وس ڪري ٿو چڪي. بي نظير بيانا ۽ عمدا  
استاره ڏيئي، هيڪانديون هڪ ڪريون ۽ رنگين روپڪ  
ٻڌي، اهي وٺيو ٿو لائون لنوي، جو پڙهڻ ئي سان پتو  
پاڻي ٿيو وڃي، ۽ هيڪاري جي حقيقي معنيٰ اچي وڃي ته  
دل اتي اڏاميو وڃي

جتي عرش نه اُپ ڪو ذرو ناه زمين،  
نڪي تارا ڪٿيون نڪي جسم جنين.

سر ڪلياڻ ۾ صوفي سونهاري کي عاشق بناڻي، ۽  
سندس اندر ۾ جا سک جي چڪ ٿي ٿئي، تنهنڪي  
سوريءَ جي صورت ڏيئي، کيس هنن ٿو چوي ته:

سوري سڌ ڪري اُپي عاشقن کي،  
 جي ائيني سڌ سڪڻ ۾ ته ڪڙ نه پيرپري،  
 سسي ڌار ڌري، پڇج پوءِ پريتو.

چو ته:

اصل عاشق پانهنجي سسي نه ساندين،  
 لاهيو سر، لطيف چني، ساه سلهاڙيو ڏين،  
 ڪلهنئون ڪائين، پڇن پوءِ پريتو.

۽

اصل عاشقن جو سر نه سانين ڪم،  
 سو سسنان اڳرو سندو دوسان دم،  
 هي هڏ و ۽ چم پڪ پريان جي نه پڙي.

پيو به

سوري آه سينگار اصل عاشقن جو،  
 مڙڻ، موٽڻ، ميهڙو ٿي نظاري نروار،  
 ڪسڻ جو قرار اصل عاشقن کي.

۽

سوري سينگاري اصل عاشقن کي  
 لڏيا ڪين، لطيف چني، ٿيا نيزي نظاري.

سو، پڇي ٿو ته سڌ اٿو ته:

سوريءَ مٿي سين ڪهڙي ليکي سنرا

آهن؟ يعني سوريءَ تي چڙهي، اسان جا صوفي سين  
خوش پيا ٿا گذارين، ٿيو ليڪي گهڙي؟ ٻي مصرع ۾  
توان جو جواب ڏئي، چي:

جي له لڳا نيڙ ته سوريائي سيچ ٿي.

يعني اهو سڀ پريم جو پرتاب ۽ عشق جو عمل آهي.  
عاشقن جون اکيون عشق الاهيءَ ۾ اڙيون ته سندن لاءِ  
اها سوري سيچ آهي.

سوريءَ مٿي سين گهڙي ليڪي سنرا؟  
جي له لڳا نيڙ ته سوريائي سيچ ٿي.

۽

سوريءَ چڙهن، سيچ پسڻ، اي ڪم عاشقن،  
پاهون ڪين پسڻ، سائو هلڻ سامهان.

وري عشق مان جيڪو آندڻ ٿو اچي، تنهن کي  
صورت ٿو ڏئي شراب جي، ۽ مرشد کي ٿو بنائي ڪلال  
يعني گتيوال، ۽ صوفيءَ عاشق کي چئي:

جي ائيني سڌ سرڪ ۾ ته وون ڪلال ڪي هت،

۽

لاهي رک، لطيف چئي، مٿو ماڻي مٿ.

چو ته

ناٿي ناه ڪڪره ڪي مله مهانگو مند،

تڏهن؟

هي تنهين جو هنڌ، مٿن پاس مرن جي.

سو

سرُ ڏيئي ست جوڙ ڪنهن پرڪالان سين،

ڪاتي ڪرت ڪپار ۾ خنجر آٿي ڪوڙ،

مرٿان منهن مَ موڙ، وٽي ٿي وڌ لهي.

پوءِ من ترشنائن ميٿڻ، ۽ پرم آند جي پراپتيءَ

لاءِ، پرينءَ يعني مرشد جي پاران، عاشق يعني صوفي

طالب تي جي آفتون اچي ٿين ڪڙڪن، تنڪي ٿو صورت

ڏئي ڪاتيءَ جي، ۽ عاشق کي چني ته چي ٿي ميان عشق

ڪمانڻ سڪيو آهن، ته انهيءَ ڪاتيءَ پني ڪنجه نه. اهي

مصيبتون مٿيون ڪري پيو پوڳ، ۽ ماڻهن سان به ان جو

بيان بنه نه ڪر. چي:

جي تون سڪڻ سڪيو ته ڪاتيءَ پني ۾ ڪنجه

سپيريان جي سور جو ماڻهن ڏجي نه منجه،

اندر اي اهنج سانڍج سڪائون ڪري.

سچي عشق جو لچڻ آهي به اهو. پيو به

سچڻ سنيون ڪن، لوڪان ليکي ونگيون،

رڳو ڇا؟

سندي سپرين پر پروٽڻ ڏاکڙو.  
پريان سندي پار جي مڙني مٺائي،  
ڪانهي ڪرائي چڪين جي چيت ڪري.

سر ڪلياڻ جي فصل ۲ ۾ اچي ٿو ڦڙبائين کي  
وٺي. ڇي اهڙا،

سڌڙيا شراب جون ڪه پچارون ڪن،

پلا

ج ڪات ڪلان ڪڍيا ته موٽيو پوءِ وڃن،

هي ته

پڪون سي پين سر جن جا ست ۾.

يعني ته عشق عاشق آهيني ڪمائين، جي سر جو سانگو  
بنهه نه ڪن. پين جي هتي جاءِ نه آهي. ان ڪري ئي سر  
آبريءَ ۾ سسنيءَ جي واتان ٿو چورائي:

سڪن واري سڌ متان ڪا منڌ ڪري،  
اندر جنهين اڌ هوت تنهين جي هنج ۾.

۽ سر ڪلياڻ ۾ ٻڌائي ٿو ته عاشقن جي وصف ڪهڙي  
آهي جو:

عاشق زهريپاڪ وه ڏسيو وهسن گهڻو،  
 ڪڙي ۽ قاتل جا هميشه هيراڪ،  
 لڳين لنڙو، لطيف چئي، فنا ڪيا فراق،  
 توڙي چڪنن چاڪ ته به آه نه سلن عام ڪي.

۽ اُن ڪري ئي سر جمن ڪلياڻ ۾ معشوق ڪي منت ٿو  
 ڪري ته

هڻ حبيب هٿ ڪڍي، ٽيڪ م، ٿورو لاءِ،  
 پرين تنهنجي گهاءَ جي مران ته مان لهان.

هڻ حبيب هٿ ڪڍي بانڪا لهي پاڻ،  
 ماڳهين مون منهن ٿئي، جهوليءَ وجهان پاڻ،  
 ان پر ساجن ساڻ، مان مقابلو مون ٿئي.

چي تون پيل مونڪي ڏک هڻ ته مون لاءِ ته ڪو بهانو ته  
 بنجي اچي، ۽ آءُ پاڻ ڪڍي تنهنجي جهوليءَ ۾ ته وجهان.

۽

هڻين جي حبيب محبتي ميا ڪري،  
 پڇان ڪين طبيب، هوند گهائڻ سين پيني گهاريان.

پڻ، انڪري ئي ٿو چئي ته

ويچارا وايوڙ سدا شاڪر سورسين.  
 تائين مٿي توڙ، اوري ڪن نه آسرو.

واڊوڙ معنيٰ وڊيل يعني عاشق. توڙ معنيٰ پڇاڙي. شيءِ کي پڇاڙيون سدائين به ٿينديون آهن. هڪڙي پڇاڙي اها جتان شيءِ شروع ٿئي، هي اها جتي شيءِ پوري ٿئي. هاڻ، عاشق جيڪي آهن سي توڙ ڏي کين ٿا تائين؟ مطلب هي ته جيڪو سڀ شيءِ جي پڇاڙي آهي، يعني ته جنهن مان سڀ شيون اُپجن ٿيون ۽ وري جنهن ۾ اهي سڀ وڃي سمانجن ٿيون، تنهن ڏي ٿا تائين. سڀ سگهارو سڳورو سائين. جنهن جو جوڙ نڪو جيس آهي. سو، ويچارا واڊوڙ يعني ڌڻيءَ جا ڳولائو سدائين شاڪر سورسين آهن، ۽ ڌڻيءَ تي ئي پيا پاڙي وهن، ۽ جيڪي اوري آهي جهڙڪ دنيا دولت وغيره وغيره. تنهن تي آسرو پٽيءَ نٿا رکن.

ويچارا واڊوڙ سدا شاڪر سورسين،  
تائين مٿي توڙ، اوري ڪن نه آسرو.

پر جيڪي اهي اهڃ اندر سڪائون ڪري نٿا  
ساندين، ۽ پيا جهڄن وجهن، ۽ اُٺي وٺي سان ڳجهاندر  
ڳرهين. تن نانءُ ٿو چئي ته

ايل ان نه وسهان هنجون جي هارين،  
اٿيو آب اکين ۾ ڏيه کي ڏيڪارين،  
سڄڻ جي سارين سي رون نه چون ڪي.

سر جمن ڪلياڻ ۾ ئي عشق کي صورت ٿو ڏئي

باه جي. ۽ چني ٿو ته ان آڳ ۾ جي

کاٿا تن کٽيو، اُجهائڻ اوندا،  
جن اندر ٻري باه سڏ سڀڪا ان کي.

يعني ته جن ڀرڻ سان ڀرڻ جوڙي، تن ئي کيس  
ڀاتو، ۽ تن ئي هيءَ بازي کٽي، ۽ سنسار جي ڳجهي  
ڳجهارت سڀي. باقي جي اُجهائڻ ۽ وساڻا پيا آهن، ۽ ٿڌا  
نڪر ٿيا وينا آهن، تن لاءِ ته اونده آهي. ۽ ٻڌائي ٿو ته  
اهڙي آڳ جو

مڃ منجهين آه،

رڳو

ٻهر ٻاف نه نڪري.

يعني ته انهي محبت جو مڃ سڀ جي اندر سڀاريڪ ٻري  
ڀيو، رڳو ٻاهران ان جي سڏ نه ٿي پوي. ٿاندا جنن رک  
سان ڍڪيا پيا هوندا آهن ۽ ڏسڻ ۾ ئي نه ايندا آهن،  
هن سان به اهائي ڪار آهي. پر جيئن ٿاندين کي چوربو  
آهي يا وڃڻي جي تنوار ڪبي آهي ته وري سندن شعاع  
ٿيندو آهي، تيئن ئي تون ان محبت جي مڃ کي دکاءِ ته  
ڀنڀت ٻري، ڇو ته قاعدو آهي ته

ڪامنڊن خبر پوي

يعني ته جي ان محبت جي مڃ ۾ آنجي اڱار ٿا ٿين  
سڀني ڀرڻ کي ٿا پائين.

مچ منجهين آھ ٻهر ٻاف نہ نڪري،  
چور تہ لڳي چاءِ، ڪامندن خبر پوي.

پوءِ تُو عاشق جو ڌيان پتنگن ڏي چڪائي. ڇي  
ڏس! ڪيئن نہ اهي عاشق سونهارا سر سنباھيو آڳ ۾  
ڌوڪيو پون، ۽ لھس پني لچڪن ڪين، اتلو مچ لاءِ  
واڙيءَ ڦل جيئن وھسي، منجهنس جلي سڙي رک ٿي  
ويجن.

پتنگن پھ ڪيو مڙيا مٿي مچ،  
پسي لھس نہ لچڪيا، سڙيا مٿي سچ،  
سندا ڳچين ڳچ ويچارن ويجائيا.

چڙھيو چڪاسين چاءِ آڳ ٻرنديءَ آنيا،  
وھسن واڙيءَ ڦل جنن محبتي مچ لاءِ.  
\* \* \* \* \*

سو، تون بہ

پتنگ چيائين پاڻڪي تہ پسي مچ مَ موٽ،  
سھائيءَ سپرين جي گھڙ تہ ٿئين گھوٽ.  
\* \* \* \* \*

وري ”آڳ“ ۽ ”پچڻ“ لفظن تي ٿو مزا ڪري.

ڇي:

پتنگ چائين پاڻڪي تہ اچي آڳ اُجھاءِ،  
پچڻ گھڻا پڄائيا تون پچڻ کي بہ پچاءِ.

ماڻهو ڪو به ڪم هٿ ۾ کڻندو آهي ته اوائل ۾  
 ڏاڍي اُن تن ۽ بي آرامي پيو معلوم ڪندو آهي. پڙهڻ  
 ئي پڙهڻ: شروع ڪبو، ۽ ڪٿي منجهانئس مزو به پيو  
 ايندو، ته به پاڻکي بي آرام پيو ڀائيندو. پر جا نٿي ماڻهو  
 پاڻکي پڙهڻ تي هيرائي ڇڏيو ته پوءِ بي آرامي هلي  
 ويندي، ۽ پڙهڻ مان نهايت مزو پيو ايندو. هاڻ، ايئن  
 ڪن ٿورڙن پاڻکي پڙهڻ تي هيرائي ڇڏيو آهي. گهڻا تڻا  
 ڪتاب پڙهڻ وهن ته اچيو اکين ۾ سور پوين، ۽ ڪٿي  
 مزو به اچين. ۽ ڪٿي مزو به اچين، ته به لاچار اکين جي  
 ٽڪ کان اُٿي ڪڙا ٿين. عشق به ايئن آهي. اڳيائين ۽ ۾  
 ڏاڍو منجهس پڇڪو ۽ بي آرامي آهي، ۽ ان پڇڪي ۽ بي  
 آراميءَ گهڻن کي بانهن پرائي ڇڏي آهي. عاشق صادق  
 اهو جو پاڻ ان کي بانهن پرائي ڇڏي. يعني ته ايترو  
 عشق ڪمائي جي بي آرامي بنهه نه لکائي ۽ ڪسڻ مان  
 کيس قرار پيو اچي. شاه صاحب هنن بيتن ۾ به اهڙي  
 نڪ صلاح ٿو ڏئي.

پتنگ چيائين پاڻکي ته اچي اڳ اُجهاءِ،  
 پڇڻ گهڻا پڇائيا تون پڇڻ کي به پڇاءِ.

پتنگ چيائين پاڻ کي ته چيري پڙ ڄاڻي،  
 تان تان تالچ تاو ڏي جان اڳ نه اُجهائي.

ايئن جي ڪيئي ته بازي تنهنجي آهي.

ٻي عاشق کي هيءَ صلاح پڻ ٿو ڏئي ته

جي پانئين پرينءَ مڙان ته سڪ چورانڪي ذات،  
جاڳڻ جشن جنڪي سڪ سڄيائي رات.

يعني ته جي پانئين ته محبوب کي ملان ته چورن وارو  
رستو اختيار ڪر: جنن هو ساري رات سجاڳ ٿا رهن، ۽  
جاڳڻ جشن ڪري ٿا ڄاڻن تون به اُن وانگر اکين کي  
اوجاڳا ڏي، ۽ جاڳڻ جشن ڪري ڄاڻ. وري ڏس چور  
ڪهڙا نه ڳورا ڳنڀير آهن!

اُجهي ٻجهي آنيا وائي ڪن نه وات.

رلي پني ڪو گهر چتائي اچن ته ڪنهن کي لڪه ٿي نه  
وجهن. تون به اينن ڪر. ڪو معشوق چتائين ته دهل  
ڳچيءَ ۾ پائي ساري شهر ۾ ڍنڍورو نه گهمائي ڇڏ.  
گاله جو ڳورو ٿي. چورن جو ٻيو هي لچڻ آهي.

توڙي ڪسن ڪات ته به ساڳي سلن ڪين ڪي.

يعني جهلجن ۽ ڏاڍيون ساڻن جنيون ٿين، ته به ڦاٽ  
ڪين کائن ته چوري اسان هتان ڪئي، ۽ چوريءَ جو مال  
هت پوريوسين. تون اهو لچڻ به چورن وارو سڪ.

جي پانئين پرينءَ مڙان ته سڪ چورانڪي ذات،  
جاڳڻ جشن جنڪي سڪ سڄيائي رات.  
اُجهي ٻجهي آنيا وائي ڪن نه وات،

توڙي ڪسن ڪات ته به ساڳي سلن ڪين ڪي.

ڪي چوندا ”عشق جي پڌر نه پاءِ“ اها جا  
فمائش ٿوڏني. سا ته پاڻ ئي عمل ۾ نٿو آئي. جتي  
ڪٿي اچي ٿوڦائي، ۽ عشق جو اظهار ڪري. شاعر پاڻ  
انجو قبولدار آهي، ۽ انجو سبب هي ٿو سڻائي،

اندر رهي نه گهٽ سپريان جي ڳالهڙي،  
ڇا ڳر سهي نه ست جي مهراڻ موج ڪئي.

ڇا ڳر ٿيندي آهي ٻڪريءَ جي ڪل هوا سان ٽوڪيل،  
جنهن تي پيٽ رکي ماڻهو درياھ ترندا آهن، اُنڪي سنڊ ۽  
سيٽاه به چوندا آهن. سو چئي ٿو ته جيئن لهرن جي  
لوڏن ۾ سيٽاه ست نه جهلي سگهي، ۽ ڦاٽيو پوي، تنن  
ئي سپريان جي ڳالهڙي عاشق جي گهٽ ۾ رهيني ڪين،  
(اندر ۾ جو آنت مانڌ جو درياھ وٺيو مڙجون ڪريس،  
سو ڪڍيو اُنڪي ٻاهر ڪري.)

ٻيو به

عاشق پانئين اٿن ته آءُ سڪ ڪنهن ڪي نه سلان،

پر

وهن اڪيون وڃي هننن وچ رهندي ڪين؟  
۽ پاڻ نانءُ چئي ٿو ته،

مون تان لڪائي گهڻو،

پر منهنجي اها ڳاله،

روئڻ کي روشن.

مان تان لڪائي گهڻو، روئڻ کي روشن،

رسيو ريزالن کي منجهان زرديءَ نطن،

ويري مون ورن ڳاله ڪيائ ڳجهه جي.

سر جمن ڪلياڻ جي ۲- فصل ۾ اچي ٿو پوي

لهار ۽ سندس سانداڻ تي. لهار کي ٿوڏسي جو سانداڻ

تي ٻريل لوه رکي، اُتس ڏڪن پٺيان ڏڪ هڻندو وڃي،

ته به سانداڻ ڪچي ڪين، سانت ڪيو لوه صدقي سور

سهيو وڃي. کيس هر پلني اُن مان ڪجهه ڪين پوي،

رڳو لوه پتلو ٿيندو وڃي، جو پوءِ مڃهائينس ڪا شيءِ به

ٺهي سگهي. سو صوفي سونهاري کي ٿو صلاح ڏئي ته

سهي جنن سانداڻ ڏڪن مٿي ڏڪڙا،

وه وڃايو پاڻ ڏئي ڏٻائون ڏنگرين،

تيئن تون به

سر سانداڻ ڪري پڇج هٿ لهار جو،

ڏڪن هيٺ ڌري مان گڏينئي رُڪ سين.

يعني ته سر کي سانداڻ بنائي، ۽ گوروءَ کي لوهڙ ڄاڻي.

وت ڏڪن پٺيان ڏڪ سهندو. سانداڻ ڏس ته ”وه

وڃايو پاڻ“ يعني پنهنجو پاڻ ڏڪن جي وهڪ ۾

رڄائي، ۽ پنهنجو پاڻ صفا وساري، ڏنگر مٿان جيڪي پيا

لڳس تنڪي تڙيون پيئي ڏني. جنهنڪي پنهنجي پاڻ جي  
 ڄاڻ ئي نه رهي تنهنڪي ڏنگرن جا ڌڪ ڇا ڪندا. ماڻهو  
 پنهنجو پاڻ لوڪ شيوا ۾ اڀڻ ڪري ڇڏيو. ته پوءِ  
 اهڃ اوکيون اُٿس ڇا پڙندا. سڀن کي تڙي آهي. سو  
 شاعر ٿو چوي ته تون به پنهنجو سر اينن ئي سانداڻ  
 جان سڦلو ڪر ته پوءِ من رک سان گڏي ڇڏينئي. رک  
 ٿيو پنهنجو سڄو پاڻ.

پر بيت آهي هيٺيون، جنهن ۾ لهار جي هٿ جي  
 صورت ٿو چٽي. ڇي:

ڪٽ ڪڙهي، لوهه ٻري، ڌوڌاجن ڌڳن،  
 مٽڪن منهن ڪڍيا، سانداڻيون ڪنبن.

پڙهندڙ اينن پيو سمجهي پانءِ ته جنسي ڪٽ پيئي  
 ڪڙهي، ۽ لوهه پيو ٻري، ۽ ڌوڌو پيو ڌڳي، يعني ته ٿانڊا  
 پيا پڄرن ۽ ڪورو پيو تهجي، ۽ لهار مٽڪو هٿ ۾ کنيو  
 سانداڻ تي پيو هڻي. جنهن ڪري سانداڻ ۽ ڌرتي ٻئي  
 پيون ڌڏن.

ڪٽ ڪڙهي، لوهه ٻري، ڌوڌاجن ڌڳن،  
 مٽڪن منهن ڪڍيا، سانداڻيون ڪنبن.

”مٽڪن منهن ڪڍيو.“ ”منهن ڪڍيا“ ڪهڙو نه عمدو  
 اصطلاح آهي. وري ”سانداڻيون ڪنبن.“ ڪنبنديون

البت جڏهن مٿان مترڪا لڳندن. پر شاعري اهڙي روياءِ  
 کڻي ٿو پڙهندڙن جي اکين اڳيان بهاري، جو پاڻءِ ته  
 مترڪا منهن ڪڍن ٿا، ۽ ڏر وڃون سانداڻيون ڪنهن  
 ٿيون لڳن.

گوروءَ کي پوءِ وري ٿو سرائيءَ جو ويس ڍڪائي،  
 ۽ پنهنجي روح کي تيغ يعني ترار بنائي. سرائي چنڄي  
 اُنڪي جو سراڻ يعني ڦڙندڙ روهيءَ تي ڪپ ۽ ڪاتيون ۽  
 ٻيا اهڙا هٿيار تڪا ڪري. ڇي:

اڄ اڳڙيا آيا سوڌا سرائي،  
 پياري پاڻي تيغون ڪندا تڪيون.

اڄ اڳڙيا آيا سائون ڪي سڄاڻ،  
 لاهيندا مورياڻ، رک ڪريندا پڌرو.

مطلب هي ته اڄ سوڌا سرائي يعني سڄا ستگور آيا آهن.  
 هاڻ، اسان جي تيغن يعني روحن تي جا ڪم فهميءَ ۽  
 ڪڏائيءَ جي ڪٽ چڙهي ويئي آهي، سا سراڻ تي يعني  
 پنهنجي هدايت ۽ سکيا جي وسيلي لاهي، اسانڪي اسانجو  
 رک پڌرو ڪري ڏيندا، يعني ته اسانڪي ڏيکاريندا ته  
 اسين اصل وٽ ڪهڙي آهيون. اُن ڪري ئي چوي ٿو ته

سرها ڏئم سي جن جي ساڃاءِ سراڻ سين،  
 تيغ تني جي ڪي ڪٽ نه لڳي ڪڏهين.

شاه صاحب جي اها ته خاصيت آهي جو گهرو ۽  
 رواجي تشبيهن جي وسيلي ئي اعليٰ ۽ اتم خيال پترا  
 ڪندو وڃي، ۽ ان ڪري ئي سندس ڪلام ننڍي وڏي  
 ڳوٺاڻي جي وات ۾ آهي. ساري سنڌ ۾ اهڙو ڪو واهڻ  
 جو واڻيو يا واهي ورتو هوندو، جنهنڪي شاه صاحب جي  
 هڪ ٻه وائي ۽ ٿورا گهڻا بيت نه ايندا هوندا. پڙهيل  
 ماڻهن جي نظر ۾ ته سندس رسالو هڪ شاستر آهي.

سر جمن ڪلياڻ جي فصل پنجين ۾ پهريائين  
 پهريائين صوفين جا لڇڻ ٻڌائي، ۽ پوءِ هڪ ڳوٺاڻي ڳاله  
 جي وسيلي وري به ”وحدت وجوديءَ“ واروئي خيال  
 نروار ڪري، اچي اُڪي ڇيچلائي ٿو وٺي جي

پڙهيو ٿا پڙهن، ڪڙهن ڪين قلوب ۾،  
 پاڻان ڏوه چڙهن، جيئن ورق وارين وٽرا.

چي اهي عاقل،

سا سٺ نه سارين الف جنهنجي اڳ ۾،  
 ناحق نهارين پنا پيا پرينءَ لئي.

سو ٿو ويهي سمجهائين

ڪو ٿو ڪاغذ ڪورئين، وينو وڃائي مس،  
 ڏوري تيان ڏس، اکر جيان آڻيو.

چو ته ٻين ڪتابن جا

جيئن جيئن ورق وارئين تيئن تيئن ڏٺو ڏوه،  
رهڻيءَ رهيو نه سپرين ته ڪهڻيءَ ڪبو ڪوه؟

سو

اگر پڙه الف جو، ورق سڀ وسار،  
اندر کڻي اجار، پنا پڙهندين ڪيترا

پاڻ لاءِ چوي ٿو:

ڪتاب لکين جنن، لايوم انوسين  
اسان سڄڻ تيئن رهيو آهي روح ۾ .

ٻيو به

جنڪي دور درد جو سبق سور پڙهن،  
فڪر ڦرهي هٿ ۾ ماڻ مطالع ڪن،  
پنو سو پڙهن، جنهن ۾ پسڻ پرينءَ کي .

ساڳي سر جي ڇهين فصل ۾، ۽ بروي سنڌيءَ  
جي پهرين ۽ ٻي فصل ۾، سر ڪنڀات جي پهرين فصل  
۾، ۽ ساري سر آسا ۾ اچي جو معشوق جي مدح، ۽  
عشق ۽ عاشق جي وستار ۾ ٿو پوي، سو ته هڪڙو وس  
ٿو ڪري. سر ڪلياڻ جي ٻي فصل ۾ پاڻ چيو اٿس  
ته

اسان عبادت نظر ناز پرين جو.

يعني ته اسان عاشقن جي عبادت اها آهي، جو پرين جا ناز نخرا ڏسي، سدائين ان جي پيا ساراه ڳايون. تنهنجي پوري پوري پيروي هت ٿو ڪري. ڇي

صورت سندين سال

سال يعني اوجل، صفا.

صورت سندين سال پاڻ مصاحب سپرين،  
موليٰ ڏنن منهن ۾ نوري نيڙ نهال.  
سنڌي خواب خيال مون من مستانو ڪيو.

تظر نزيدڪون سهي نه سگهان ساعت سينن،  
پسڻ پري سندن آءُ نالي ڳيڙي نجهران.

ڪي شت چوندا ته هي نسوري عشق بازي آهي، ۽  
پڇندا ته هن جي معرفت ڀلا شاعر ڪهڙا باريڪ ۽ بلند  
خيال نرنئي ڪيا آهن. تنڪي ڪيي ته هي بيت ٿورو ويچار  
سان پڙهن ۽ جاچي ڏسن ته شاعر ڇا ٿو چوي؟

سنڌي خواب خيال مون من مستانو ڪيو.

پسڻ پري سندن آءُ نالي ڳيڙي نجهران. تنهنجو  
مطلب هي آهي ته مرشد سڳورو اهڙو ته نور سان پرپور

آهي جو آءُ خواب غفلت ۾ ئي ستو پيو آهيان يعني  
 سنسار مهاچار ۾ ئي سوگهو ڦاٿو پيو آهيان، ته به سندس  
 سهڻيءَ صورت ۽ ناز پيرين نيٺن جي رگي خيال منهنجو  
 من وس کان بيوس ڪري ڇڏيو آهي، ۽ آءُ سندس نانءُ  
 ڳنهي پيو نجهران يعني جهوٽا کان. اڃان جي سندس نج  
 درسن پراپت ٿيڻ ته پنهنجي شناخت ئي نه رهيم، رچي  
 لال ٿي وڃان.

تان جي ٽين سامهان پئيرا سونهن،  
 سنئون ورائي سپرين منهن جي مان ڏي ڪن،  
 رڳو سڀ رچن تن ۾ تازائي ٿئي.

۽ انڪري ئي چوي ٿو ته ڪٿي

سهسين سڄن اُپري چوراسي چنڊن،  
 با الله ري پرين سڀ اونداهي پانتيان.

هتي هيءَ ڳالهه ڄاڻڻ گهرجي ته صوفي سونهارا  
 جڏهن مراقبه ڪڍي، ڌيان لائيندا آهن، ته پهرين پهرين  
 کين هڪ رويا جنسي چنڊ جهڙي ڏسڻ ۾ ايندي آهي.  
 هاڻ سندن ڪم ان ”چنڊ“ سان نه هوندو آهي، کين  
 کپندو آهي ”مرشد جو مشاهدو.“ شاه صاحب مٿئين  
 بيت ۾ به ان جو ئي اشارو ڪيو آهي. ساڳيو خيال گورن  
 جي آسادي وار ۾ به ساڳئي نموني نروار ٿيل آهي. ڇي

جي سؤ چنڊا اگوهين سورج چڙهن هزار،  
ايتي ڇا نٿ هونديان گوربن گهورانڌار.

پر صوفي سونهارا ”محبوب جو مشاهدو“ ماڻين،  
تنهن لاءِ وري ضرور آهي، جو ان کان اڳ سماڌي لائيندي  
پهريائين پهريائين هوءَ روياءَ چنڊ جهڙي ڏسن. ان ڪري  
ئي شاه صاحب منڍ ۾ چنڊ کي منٿ ٿو ڪري.

چنڊ تنهنجي ذات سڀ مڙهايان سون سين،  
اهين پرين پنڌ ۾ کڙ سڄائي رات،  
چن جنهنين ساعت پوءِ لهي وڃ لطيف چني.

پوءِ جڏهن سڄڻ اچيس ٿو يعني ”مرشد جو  
مشاهدو“ ٿئيس ٿو، تڏهن اڳه سان آواز ڪري چوي  
ٿو:

اونداهيءَ اڌ رات ۾ پرينءَ پسايو پاڻ،  
چنڊ ڪتين سان پيهي ويو پر لاءِ ۾.

کڻي نيٺ خمار مان جان ناز ڪيائون نظر،  
سورج شاخون جهڪيون ڪوماڻو قمر،  
تارا ڪتيون تائب ٿيا ديڪيندي دلبر،  
جهڪو ٿيو جوهر، جانب جي جمال سين.

پر اها اندر واري روياءَ صوفي سونهاري کي ڏاڍو

ستائيندي آهي، ۽ کيس مرشد جي شاهدي کان ڦيري  
 پاڻ ڏي پيئي چڪيندي آهي. يا اينن چنڱي ته خود  
 صوفي ان جو آهائ ڏسي پينلجي ويندو آهي، ۽ مرشد  
 جي شاهدي کان محروم ٿي پوندو آهي. ان حالت جو  
 اشارو پڻ شاه پنهنجي شعر ۾ آڻي ٿو ڇڏي. ڇي:

چنڊ م آءُ چڙهي سگهو ڪرم سوجهرو،  
 اسان پرين پاڻ ۾ گهارڻ ڏج گهڙي،  
 تو پڻ هوند سري جي پلڪ پانهيرو اُپرين.

چنڊ لڳيني مند سنجهيني شيخ ٿنين،  
 ڪر اونداهي انڌا ته ملان محبوبن کي.

پر چنڊ آهي اٿاسو ۽ سندس ڳالهه مڃني نٿو. ان ڪري  
 ان کي طعن سان سٽي، اُبتا سبتا حرف چني، سخن  
 ڳالهائي، اصل ڪين جهڙو کڻي ٿو ڪري. ڇي ڙي خود،

چوڏهينءَ چنڊ اُپرين سهسين ڪري سينگار،  
 پلڪ پريان جي نه پڙين جي حيلن ڪرين هزار،  
 جهڙو تون سڀ ڄمار، تهڙو دم دوست جو.

ڇي:

چنڊ تنهنجي ذات، پاڙيان ڪين پرينءَ سين،

ڇوته

تون ۾ رات، سڄڻ نٿ سوجهرا

چنڊ چوانءِ حق جي وڙهين جي وچڙين،  
به اڪيون ٿيون نڪ تو ۾ ناھِ پيشاني پرينءِ جي.

پڻ

چنڊ چوانءِ سچ جي مني نه پانئين،  
ڪڏهن اُپرين سنهڙو ڪڏهن اُپرين ڳچ،  
جو منهن تنهنجي ۾ مچ سو پدم پريان جي پير ۾.

نيٺ ڏسي ٿو ته چنڊ کي هيترا سارا حرف به  
پٽيم، هتيري ساري اُتس هاسي به ڪيم، ته به ڪٿو  
ڪجهه ڪين، تڏهن وٺي ٿو هيٺاهين، ۽ نٿرت سان چنڊ  
کي چوي.

ناسيندي معنيٰ ڪڙڻ مهل.

ناسيندي نگاه پهرين ڪج پرين ڏي،  
احوال عاجزن جا آڳ لڳ الله،  
روز نهارين راه اڪيون اوهان جي آسري.

ناسيندي نظر پهرين ڪج پرينءِ ڏي،  
قمر ڪهڄ قريب کي نست ۽ نهر  
ٻيو پيرو سو نه پير اڪيون اوهانجي آسري

ناسيندي نرت پهرين ڪج پرينءِ ڏي  
قمر ڪهڄ قريب کي ساري ساڻ سرت  
ٻيو پيرو سو نه پيت، اڪيون اوهانجي آسري

ناسيندي نهار پهرين ڪج پرينءَ ڏي  
 آءُ جي ڏينني سنيهڙا چنڄ چنڊ اپار،  
 ساڄن سڀ ڄمار، اڪيون اوهان جي آسري.

خيال اعليٰ آهي يا دني، سچو آهي يا ڪوڙو،  
 تنهنجي سڌ هڪ صوفين کي، ٻي سائينءَ سڳوري کي.  
 پر ان بيتن ۾ شاعر ڇا نه علمي قابليت ۽ جاچ جي  
 جبراني ٿو ڏيکاري! عبارت ئي سندين ڇانه عمدي آهي!

سُر پورب ۾ وري ڪانگ کي قاصد بناڻي،  
 هٿانئس ٿو ڪرڻشون يعني سلام ۽ ڪانگيون يعني  
 خبرون چارون پنهنجي مٺي محبوب ڏي موڪلي. ڇي:

ڪانگل نيني ڪانگ منهنجي ڏي محبوب کي،  
 لالن لائيني ڏينهنڙا ڪنهن ستاڻي سانگ،  
 اهان ريءَ اڙانگ ويٺي وره وسائيان.

ڪري ڪانگ ڪرڻشون پيرين پرينءَ پينيج،  
 آءُ جو ڏينن سنيهڙو وچ م وساريچ،  
 الله لڳ، لطيف چني، گجهو ڳالهائي  
 چنان تنن چنيچ ته ڪياتا خوش هئين.

زاغ تنهنجي ذات جو ٿور مٿي مون،  
 اڏامي، عبدالطيف چني، صبح سيٺن ڏون،  
 ڪج وينتيون ورتيون پاڄهائج بهون،  
 ته لالن ڪونه لهون، جهوتو جهان ۾.

ڪڍي ڪانگا تو ڏيان هنيون ساڻ هٿن،  
وڃي ڪاءُ ولات ۾ اڳيان عجيبن،  
پرين مان چون، ته هٿن قرباني ڪير ٿي؟

پرين جي پرديس ۾ تنجي ڪانگا ڪج خبر،  
ته سڀ مڙهايان سون سين پڪي تنهنجا پر،  
گهمي مٿان گهر، ڏج پاراڻيا پرينءَ کي.

مٿين بيتن ۾ ڪانگ من لاءِ آيو آهي، ۽ شاعر  
رگو من سان پي مٿو هنيو آهي. پر وري جو سنڀار ٿي  
ٿئيس ته من ماريو حرص جو ٻانهو آهي، سو ٿو چوي ته  
نه ڙي نه! متان هن من تي ويسه ڪيو اٿين تي. ڇي

سو ڪانگ مَ قاصد ڪر جو سدا ڍونڍي ڍور ڪي،

۽ هو

ڪندو پنهنجي پيٽ جي ڪ ويندو دوسن در،  
جنهن جي ٻوليائي ٻر ٻر، سو نياپا نيني رهيو.

سندس سپرين جو سونهن جي ڪاڻ آهي، اُنڪري  
ڇني ٿو ته

ڪتو جي ڪانءُ پريان سنڌي پار جو،  
انهين مٿان آءُ ڪوڙين قرباني ٿيان.

پڻ

ماڙهون گهرن مال، آءِ سڀ ڏينهن گهران سپرين،  
دنيا تنهن دوست تان فدا ڪريان في الحال،  
ڪيس نام نهال، پسڻ تان پري ٿيو.

سر جمن ڪلياڻ ۾ معشوق کي عقايل پڪيءَ جي  
صورت ڏيئي سڌو ٿو ڪيس چوي

عقايل! اکين ۾ توکي باري بان،

يعني ته اي عقايل تنهنجي اکين جون پنڀليون جي آهن،  
سي باري بائن يعني وڏن بانن ۽ تکن تيرن وانگر آهن.

عقايل! اکين ۾ توکي باري بان،  
اُڀو اڳريون ڪرين ماڳ هٿيو مستان،  
جانب تون زيان، اکين سين ايڏا ڪرين.

پيو ڇا جو عاشقن کي ان اکين جي تيرن سان ڦٽي، کين  
مور ڇا ڪيو ڇڏن. هو ويچارا مستان اتيني ڄم ڪايو  
بهو رهن، ۽ تون اُڀو اڳريون پيو ڪرين:

عقايل! اکين ۾ توکي تڪا تير،  
ساڄن انهيءَ سينگ سين ڦٽيني گهڻا فقير،  
پيو مَ مارڇ مير تنهنجو پهريون پورو ٿيو.

عقايل! اکين ۾ تير چلايو تو،  
پيو مر ماري سو جنهنجو پهريون پورو نه ٿئي.

پوءِ ٿو ڪري سائس مذاق . ڇي  
پائي ڪان ڪمان ۾ ميان مار م مون،  
مون ۾ آهين تون متان تنهنجو ئي توکي لڳي.

پر ڪڏهن خيال ٿو ٿئيس ته متان منهنجو معشوق  
سمجھي ته هي ڪانتر ٿي ٿو وڃي، سو چنيس ٿو

جانب منهنجي جيءَ ۾ تو جي طمع هوءَ،  
وٺ ڪاتي، وڍ انگڙا، ادب گرم ڪوءَ،  
پاڻيان پيال سندوءَ جي ساجن سنئون نهارين.

وڏي مهرباني تنهنجي، ٿورو احسان سندوءَ، جي  
سنئون نھاري ان اکين جي تيرن سان ڦٽي ڇڏينم .

وري جڏهن معشوق عشق جو تير ڀري ڀري  
ٿوهڻيس، تنهنجو بيان دلسوز ۽ دلچسپ نهايت عمدي  
عبارت ۾ هنن ٿو آئي!

هيٺين بيتن ۾ سر، ڪان، سيلو، پيلو مڙني جي  
معني تير آهي. ٽيڪر لفظ به ان ئي معني سان ڪتب ٿو  
آئي. ٽيڪر نه ته سمند جو هڪڙو پکي آهي جو ٽهر ڪو  
ڏيئي مڇي ماريندو آهي. سڃيو معني آڇيو، هنيو.  
پريڙي ڏيئي معني مڙي تي آڏو بهي. ڪرنگهر معني  
پٺيءَ جو ڪنڊو. وهڻي معني پٺاري. ٻنگان معني وجه

سر جو سڃيو سڄڻين ڀر ڀيڙي ڏيئي،  
تنهن کان ڪرنگهر ڪپيو پکن سر ٻيهي،  
جيرا جگر بڪيون پاساريون ٻيئي،  
ويچنئون ويني ٿي وهڻي سڄڻين.

سر جو سڃيو سڄڻين ٻنگان ٻاڻ ڀري،  
ويو وجودان نڪري ڪڙ ڪڙ کان ڪري،  
ڀڄو پير ڀري ته ڪي ٺريو هٿ حبيب جو.

”ٺريو هٿ حبيب جو“ ڪهڙو نه عجيب اصطلاح  
آهي. گهايو ڇڏي. دل ميڙ ٿي وڃي. شاه اهڙين ليئون  
گهڻيون ٿو وجهي.

سر جو سڃيو سڄڻين ٻيهر ٻاڻ ڀري،  
سو چمڪيو چوه مان ڪڙ ڪڙ کان ڪري،  
جيرا جگر بڪيون لنگهي پيو ڀري،  
لڳو جيءَ جڙي تائيان تند نه نڪري.

سر جو سڃيو سڄڻين سينگ منجهان سيلو،  
ٽيڪر ٽڪيو ڪينڪي پار لنگهيو پيلو،  
هڻڻ سين حيلو جانب جيڏوئي ڪيو.

انڪرني چوي ٿو ته

ڪڏهن ڪونه ٿيومانس آءُ تارو عشق جو،  
محبوبن مٿيون ڪري سڪڻ سڪارووم .

۽

هيرانِي هٿ ڪيو هنڙو حبيبِن،  
ٻڌي ڪچيءَ تندن سين سلاڙيو سين.

يعني ته مون کي عشق جي سڌ ٿي ڪانه هئي،  
محبوبن ٿي مٿيون ڪري مون کي سڪڻ سڪاريو. ۽

ڪڙو منجهه ڪڙي جنن لهار لپيڻيو،  
منهنجو جي جڙي سپريان سوگهو ڪيو.

ساڳيو شيخ سعديءَ وارو خيال. ڇي  
عشق اول معشوق پيدا ٿي ٿو.

پر وري به هيٺاهين پاڻ ٿو وٺي، ۽ نهايت نٿڙت ۽  
نياز سان معشوق کي چئي

ساڄن سپاهي آءُ جو آهيان،  
اڃان ويل سڀ ڪنهن وڃان واجهائي،  
لالن تو لائي ڪينڪاريم ڪرن ڪي.

تون صاحبزادو سپرين آءُ نسورو نؤڪر،  
بيحد ڪريان بندگان هٿ ٻڌي حاضر،  
چن چڏيندس ڪين ڪي دوست اوهان جو در،  
مون تان مهر نظر پرين لاه م پانهنجو.

جانب تون جيڏو آهين شان شعور سين،  
 مون تي ڪر منهنجا پرين توه تسي تيڏو،  
 اي ڪامل ڪم ڪيڏو جنن نوازينم نگاه سين.

پڻ

هوڏي هوڏ چڏي جي مان گهر اچين سپرين،  
 ڳالهون ڳجه اندر جون تن گهريون تو ڏي،  
 جي وهين گڏ گوڏي ته دور سٿاينءِ دل جا.

وري معشوق جي چلو لائين جو بيان هيٺين بيت ۾  
 بخوبيءَ هنن ٿو آئي.

ڪڏهن طاقيون ڏين ڪڏهن ڪلن در دوستن جا،  
 ڪڏهن اچان اچڻ نه لهان ڪڏهن ڪوٺيو نين،  
 ڪڏهن سڪان سڏ ڪي ڪڏهن ڳجهان ڪڏهن رڳڙهين،  
 ڪڏهن ويان وڃي نه سگهان ڪڏهن سڏ ڪرين،  
 ڪڏهن ڪچن ڪينڪي ڪڏهن ڀاڄه پريا ڀولين،  
 ڪڏهن حرف نه پڇن هيڪڙو ڪڏهن قول ڪرين،  
 اهڙا ئي آهين صاحب منهنجا سپرين.

سر آسا ۾ نهايت مزو ٿو ڪري، جتي اهڙي  
 نخريلي محبوب ڪي ٿو چئي ته هي منهنجا مٺا!

اڪين ۾ ٿي ويه ته آءُ واري ڍڪيان،  
 توکي ڏسي نه ڏيه، آءُ نه ڏسان ڪي ٻيو.

تارن ۾ ڪر تڪيو ونين ۾ ٿي ويه،  
پرين اکين ۾ پيه ته آءُ آچارو ٿيان.

ونيون معنيٰ اکين جون مالڪيون. آچارو معنيٰ يڪُ. هنن  
بيتن جو مطلب به ڏاڍو ڳوڙهو آهي. تصوف جو ته ان ۾  
اچي ويو آهي.

سر جنم ڪلياڻ ۾ هڪ هنڌ اچي ٿو وٺي عاشق  
کي. ڇي ادا

عاشق ائن نه هون جنن تون سڄي انگڙين،

تڏهن؟ هو

وڃي در دوستن جي رت ڏهاڻي رون،  
بي پر ڪنهن نه پون ماڪر محبوبن سين.

ماڪر معنيٰ قبول.

جان عاشق مٿي رت تان دعويٰ ڪري مَ نينهن جي،  
ساڻو منهن، سونهن گئي، سڪڻ اي شرط،  
نڪي گوڏ گرت، مٿان سر سؤدا ڪري.

گرت معنيٰ ناڻي جي ڳوٺري.

ساڳيون جنن فارسيءَ واري چيو آهي.  
عاشقان رانه نشاني آي پسر  
آه سر دو رنگ زرد و چشم تر  
انتظاري، بيقراري، درد سر  
سوز سينه، جانگدازي، بيخبر.

پر تنهنجو ڪهڙو حال آهي؟

اڃا تو منجهاءَ ڪڪڙ چيتي رت نڪري،

پوءِ

منهن ۾ معشوقن جا ڪنن جهليندين گهاءَ؟  
سو تون ڪجائڻيءَ سڪڻ جون سڌون ڪرين؟

سچو عاشق آهين ته

جي هو پائين ڪان ڪمان ۾ ته سينو سپر رک،  
منهن ۾ معشوقن جا چاڪ چڪتا چڪ،  
سوري پانءِ مَ شڪ، عاشق ٿي ته اُبهين.

اُبهين معنيٰ بچي پوين.

جي هو پائين ڪان ڪمان ۾ ته سينو سپر ڏيڇ،  
منهن ۾ معشوقن جا جهالو ٿي جهليڇ،  
پاهان پڳ ۾ ڏيڇ عاشق ٿي ته اُبهين.

جي هو پائين کان ڪمان ۾ ته نٿي ڏج سڀنو،  
ڪجي نه ڪينو وڃي در دوستن جي.

۶

محبت جي ميدان ۾ عاشق ٿي آ ڇام،  
سمهان سل، سيد چٽي، ڪندءِ تير تمام،  
ڪهڄ ڪوم ڪلام، جم دوستنن دور ٿئين.  
آڇام معنيٰ تير چٽڻ جو نشان. جم معنيٰ جنن م،  
متان.

محبت جي ميدان ۾ سر جو سانگ م ڪر،  
لاهي سر، لطيف چٽي، اڳيان دوستن ڌر،  
عشق نانگ اڀر، خبر ڪاڏن کي پوي.

محبت جي ميدان ۾ ڪڏي پڙ ڪاهي،  
ڇڏي آ سانگو ارواح جو لاهوتي لاهي،  
عشق نانگ آهي خبر ڪاڏن کي پوي.

پيو به

عشق نه آهي راند جنن کي ڪنس ڳيرو،

تڏهن؟

جيءَ جسي ۽ جان جي پيڇي جو هيڪاند،

سو

سسي نيزي پاند اُچل ته اڌ ٿئين.

اڌ ٽنن معنيٰ تنهنجي جسم ۽ جان جي وچ ۾ جا ڳنڍ  
 آهي سا چڙهي پوي. بيت جو مطلب هي ته سرتي مصيبتون  
 سه ته جوهر کليئي. پرينءَ سان پريت جوڙڻ، سندس  
 صحبت جو ساءُ چڪڻ، ۽ محبت جو مزو ماڻڻ الي هلي  
 راند نه آهي. هتي اڌ ٿيڻو آهي.

سر ڪارايل ۾ به عشق کي نانگ جي صورت  
 ڏيئي، عاشق کي چنيو

سنهائپانءَ مَ سڀ ويا واسينگن جا،  
 جنهن جيءَ جهڙپ هاڻي هنڌاهين نه چري.  
 سنهائپانءَ مَ سڀ سُڪا جنهن پيٽ،  
 تنهن جيءَ چيٽ جنگن کي جوکو ٿئي.

ان لاءِ

عاشق معشوقن جي وٺي ويه ڳري،  
 جم ورجي چڏئين سندي دوست دري،  
 ويندءَ ٺپ ٺري ڏيندا هڪي هاڄه جي.

عاشق معشوقن جو وٺي ويهڻ در،  
 اچي پڇندءَ سپرين لهندءَ سار سپر،  
 پلانيءَ جو پير رهبر ٿيندءَ راه ۾.

عاشق معشوقن جو وٺي ويه دڪان،  
 پنج پيش پرين جي پٽيءَ وجهي پاڻ،  
 ته تون تنين ساڻ سدا رهين سرخرو.

سر رپ ۾ ٻي صلاح هيءَ ٿو ڏٺيس ته

نھائينءَ کا نينهن سک منهنجا سپرين،

جا ڏس ته

سڙي سارو ڏينهن، ٻاهر ٻاف نه نڪري.

تون به

نينهن نھائينءَ جان ڏکيو ڪو نه ڏکئين؟

پلا:

جر چيري ڇڏي ته ڪنن پڇندا ٿان؟  
سو تون ڪنپاران ڪن ڪريجان ڳالهڙي.

يعني ڪنپارن واري ڳالهه ياد رکجانءِ. جنن هو نھائينءَ  
کي ڏکي ڇڏيندا آهن، تنن تون به

عشق لڪو رکج، پڌر نه پانج.  
سر آسا ۾ هنن پڻ ٿو چئيس ته

اڪيون سيني ڌار جنهن سان پسين پرينءَ کي،  
ٻني ڏانهن ڪيم نهار گهڻو ريسارا سپرين.

۽

نيرانائي نيڻ نئي آچ پرينءَ کي،

چو ته:

ستر کاڌا کيڻ جہ ڏنو منهن محبوب جو.

پوءِ جڏهن اکيون اڙنس ٿيون، ۽ نائڪ نينهن جي  
لڳيس ٿي، تڏهن ته پلٽجي ٿوري. چي:

ڪي جو ڪيڏانهن اکيون پسي آيون،  
تائين تيڏانهن پيون پاڻ مهاڙيون.

ڪي جو ڪنهن پار اکيون پسي آيون،  
ٿيون ديوانيون دل ۾ اهر لڳين آر،  
تهان پوءِ قرار ستيون ڪين سيد چئي.

ڪي جو وڃي ڪالهه اکيون پسي آيون،  
لالون ڪيون، لطيف چئي، جانب جي جمال،  
ٿيا نيڻ نهال جنهن دلبر ديڪيو.

آخوند گل محمد پنهنجي ”ديوان گل ۾“ چيو  
آهي ته:

اندر ۾ عشق جنهن جي جاءِ پنهنجي ٿو وهي جوڙي،  
وسن برسات جئن دائم تنين جا نيڻ ٿيا آلا.

شاهه لطيف به پنهنجي اکين نانءِ چئي ٿو ته

هاڻ ته وسن ۽ وهن ڏهاڻي ڏسڻ لني،  
جئن جئن پرين پسن تنن تنن نشا نينهن جا.

وسن ۽ وهن ڏهاڻي ڏسڻ لني،  
 ڏسي ڏسي اڪيون توءِ تلاشون ڪن،  
 ڍايون نه ڍاپن پست منجهان پرينءَ جي.

پلا:

اڪين کي آهين عجب جهڙيون عادتون،  
 سور پرائي ساڻ جا وڃيو وهائين،  
 اُتي لنو لائين جتي حاجت ناه هٿيار جي.

اڪين کي آهين وڏا وجه وڙهڻ جا،  
 اُپيون منڊي مامرو جهيڙو نه لاهين،  
 جنن سي ڪڪر اُپ تنن آگيون آهين،  
 جهڙ ڦڙ نه لاهين وسن ورسيءَ مينهن جنن.

اڪين کي آءُ جان کي جهلون پائيان،  
 لوڪ لتاڙي ننڊ ۾ ساجن سونءِ،  
 مون کي ماريءَ پاڻ پرچي آڻيون.

اڪين پنهنجي مت پائسين پالهن ڪئي،  
 اُتي وڃي لڳيون جتي جان ڪپت،  
 نڪا ڳالهه نه ڳت جيءَ ڏني ريءَ نه جڙي.

اڪڙين آرو مونهان پڇي نه ڪيو،  
 اُتي وڃي اڙيون جتي چوڻ نه چارو،  
 هنٿرو ويچارو واٽون جهليو جهلي.

نيٺ جڏهن سهاڄهي در سندس سوال اڪهي ٿو، ۽  
پاڻ جيريئي جانب جو جمال ماڻي ٿو، تڏهن چوي ٿو.

شڪر گڏيا سون سپرين جيري جاني يار،  
ويئي جن جي وٽ ۾ ڪوڙين ٿين قرار،  
ڏليم ڪر نه ڌار پاڙو تن پرين سين.

ڌاتر مون ڏيڪاريو هون جو حضور،  
پرين پرچڻ جو ڪيو موٽائي مذڪور،  
اي دوستن جو دستور جنن چنان چنن ڪين ڪي.

منهنجي مندائن جي ڪل پريان پيئي،  
ڪڏهن ڪوسا نه ٿيا ڏورا پو ڏيئي،  
ساڄن سپيني ڊڪيم ڊول ڊلائيون.

۽ اصل ايتري قدر رنگ ۾ رچي ٿو وڃي جو چوي ٿو ته

مون کي اڪڙين گهڻا ٿورا لائيا،  
ته پڻ پرين پسن ڪٿان جي ڪر سامهيون.

وري به ”وحدت وجوديءَ“ وارو ئي خيال.

ڪڏهن ڪڏهن خيال ٿئيس ٿو ته آءُ جو هنن  
پڌر پيو ٿوپايان سا ته هلڪائي آهي، ان مان پلائي نه  
آهي. متان ڪنهن ڪاڙو ڪهڙو ڪي خبر پنڄي وڃي، ۽ خار

لڳنس، ۽ وٺي اسان ۽ پرين جي وچ ۾ ڦيٽاڙي وجهڻ  
جي ڪوشش ڪري سو پاڻ کي سمجهائي ٿو ته

سڪ سڪائي سڪ، سڪ نه آهي سٿرن،  
لڪ لڪوڻيءَ لڪ ته ڪرن خبر نه ٿئي.

اتيني وري بي پرواه بڻجي، وٺي ٿو چوه مان چني ته ڙي

خبر ٿي ڪرن کي ته مون کي ڪندا ڪوه؟  
صورت سپيريان جي ڏٺي ڪونهي ڏوه.

ٻيو به

ڪر ڪاريندو سي ماڻو جن پريٿو،  
جوش جلايا جي ماري تن مات ڪيو.

پوءِ ته وسائي ٿو ڪاري پٽ ڪر تي چي:

ڪر کي ڪپر ڪاءِ نانگ مٿيارو نڪري  
آپي جو اوناڻ سر پر سندي سڄڻين.

يعني اسان پرين کي پاڻ ۾ ڳالهائيندو ڏسي ته  
ڪارمنهن ڪنڙا پيو ڏئي. اها عادت ابليسي گهڻن ۾  
آهي، ڏاڍو اُن جو ارمان آهي. اوهان مان متان ڪو اها  
عادت ڌاري، ۽ پاڻ کي هن بيت جو مهاڏو ڪاري، ۽

ڪر خراب ٿينن هيا هچارا،

پورينن ڳليون پرينءَ جون چوڌاري چارا،  
مرين منهن ڪارا سڙي انهيءَ سور ۾ .

پوءِ ٻڌائي ٿو ته ان جو نتيجو ڇا ٿيو آهي جو

ڪر جا ڪڏ ڪنڻي پوڻ ڪارڻ پرينءَ جي،  
تنهن ۾ پاڻ پئي غيبتِي غار ٿيو.

سو سٻاجهي در سوال ٿو ڪري

الله ڪر جين مندي جن جي من ۾،  
اسان ۽ پرين جون اميدون پسڻ،  
تنهان پوءِ مرڻ سڙي انهيءَ سور ۾ .

بس! سمند جون لهرون آهن. پيون لهن ۽ چڙهن.  
شاعرانه موج ان کي چوندا آهن. پر نهايت حد ٿو ڪري  
جڏهن چوي ٿو ته

عاشق ته عزازيل ٻيا مڙيني سڏڙيا،  
ڪارڻ سڪ سبيل لعنتي لال ٿيو.

يعني ته سڄو عاشق خدا جو عزازيل فرشتو هو. لال مان  
لعنتي ٿيو، ليڪن پنهنجي پريم يعني خدا کي ڇڏي  
آدم جو سجدو نه ڪيائين، جيتوڙي امر به الله ئي  
ڪيس.

انگريزي سربروي سنڌيءَ ۾ چئي ٿو ته:

دل جو دلبر هيڪڙو گهڻا تا نه ڪجن،  
دل ڏجي تنهن هيڪڙي تولي سو سڪن،  
سي چلولا چنجن جي در در لائين دوستي.

انهي ساڳئي سر ۾ پڻ ارمان ٿو کائي ته ڪهڙو  
وڃي سمي جو حال رهيو آهي.

آدمين اخلاص مٿاني ماڻو ڪيو،  
ڪون کائي ڪنهن جو سندو ماڙهونءَ ماس،  
دلبر هن دنيا ۾ وڃي رهندو واس،  
پيو سڀ لوڪ لباس ڪو هڪدل هوندو هيڪڙو.

؛

يار سڏائي سڀڪو جاني زباني،  
آهي آساني ڪم پني ڪل پوي.

سسئي نانءَ هڪ هنڌ چيو اٿس:

ڪو جو آيس ڪوڏ ٻاروچاڻي ذات جو،  
جي هو چونس ٻوڏ ته جي سٿائي جڳ ڪي.

ساڳيو خيال بخوبيءَ سر ڪنڀات ۾ ٿو آئي. ڇي:

ڪم ڪمندن ڪٿيو هارايو هوڙن،  
چڪيو نه چوندن هو جو ساءُ صبر جو.

ڪني ڪين پرائيو منجهان ڪيني ڪين،  
هي هوءَ سٺائي سينگ ته زه چني جوڪو ٿئي.

ڪيني واري جو تير ڪمان ڪشيل به چڱو هجي،  
ته به مهل تي زه چچي پويس، ۽ فائدي ماڳ اٿلو ٿوڻو  
ٿيس. يعني ته ڪم راس ٿيل به ڪٿي وڃي.

اُن ڪري

نمي ڪمي نهار تون ڏمر ڏولائو،  
تئين ساڃائو جي اڀين انهيءَ ڀرتي.

ڏولائو معنيٰ رولو. ساڃائو معنيٰ ساڃه وارو.

نمي ڪمي نهار تون ڏمر وڏو ڏڪ،  
صبر ۾ سڀ سڪه جي سنواري سمجهين.

هو چوڻي، تون م چڙ واتان ورائي،  
اڳ اڳرائي جو ڪري خطا سو کائي،  
ڀاند ۾ ڀائي ويو ڪيني وارو ڪين ڪي.

هو چوڻي، تون م چڙ واتون ورائي ويڻ،  
سڀني سين، سيد، من ماري ڪرميڻ،  
ڪاند وڏيائي ڪيڻ، ڪيني منجهان ڪين ٿئي.

سٽي ويٺ ڪنن سين ورائج م وري،  
هاديءَ جي هدايت جي آهي اِيءَ ڳري،  
تن سڄي ساه سري، جن ماريو نفس ماٺ سين.

چونڊن ڪيم چنيج ويٺ ورائي سامهون،  
ڪامت قيمت جهڙي روز ڏمر کي ڏيڃ،  
ويٺ مَ ورائيج ته سڀ ور سهاڳي ٿنين.

اٺ چونڊن مَ چؤ چونڊن چيو وسار،  
اٺني پهر ادب سين پر اهائي پار،  
مفتي منجه وهار، ته قاضيءَ ڪانيارو نه ٿنين.

مفتي معني فتويٰ ڏيندڙ. هتي ٿيو ويڪ. سو فتويٰ ڏيڻ  
لاءِ منجه وهار ته پوءِ قاضيءَ ڪانيارو نه ٿين يعني ته  
ڪنن ٻاهرين قاضيءَ جي ڪاٺ نه ڪڍڻي پويئي. مطلب  
چا ته پنهنجن ڪرتوتن تي سخت نظر رک. چيڳلو نه ٿي.  
متان پوءِ ٻين جي واهر وهيٽو وڃين ٿين. هدايت ته قابل  
عمل آهي، پر ڪو مڃي!

سر ڪنڀات جي پهرين بيتن ۾ سهائيءَ سفيد کي  
ساراهي، پوءِ من مستر کي ميو يعني اٺ بناڻي، ويهي جي  
اُن کي اٽه ٿو ٻڌي، ۽ دم دلاسا ڏي، سي ته واه جهڙا  
آهن. پانءِ ته ٻار ٿو پرچائي. اٺ اوڳو ۽ ائٿرو پسون  
آهي، ۽ جنن شاه صاحب چئي ٿو ته: ڪڏا ٿورو

ڪاٺي نه کٽڻ هار، چندن جا چوپا ڪري،  
اگر اوڏو نه وڃي، سر ڪنڊ لهي نه سار،  
لاڻي جي لغار، ميو مستانو ڪيو.

ڪرهي ڪي ڪنڀن وڌم پند پلڻ جا،  
ليڙو لاڻيءَ کي چري، نير ساڻ نئين،  
چانگي سنڌي ڇت ۾ صاحب وجه سنئين،  
ارپاهيوس اهين، لطف ساڻ، لطيف چني.

چانگي چني چڪياس مٿان اک نه آهي،  
جنهن ول گهڻا وهاتيا ان سين ار لڳياس،  
چؤڌاري چندن وڻ پڇي پوڄ ٿياس،  
روٺاري رت ڪياس ان ڪڏا توري ڪرهي.

پوءِ ٿو سڌو اٺ کي چني يعني من کي سمجھائي. چي

ڪرها ڪسر ڇڏ، وڪون وجه وڌنديون،  
هڪر حيبين سان مون کي نيني گڏ،  
مڃڻ پونتي هڏ آهون اڪندين جون.

ڪرها ڪسر ڇڏ وڪ وڌندي پاءِ،  
منهنجو هلڻ انهن جتي جانب جاءِ،  
توڪي چندن چاريان پيو وڳ لاڻي ڪاءِ،  
انهين اٺ اٺائ جنن هونديءَ رات هت مڙون.

ڪسر ڇڏ ڪنواٽ وڪون وجهه وڌنديون،  
سنئين سپيرين جي ونڱي پيءَ مَ وات،  
ڇڏ جهوري، ڏي جهات، ته هونديءَ رات هت مڙون

هڪ هنڌ ته خوشامد به ٿوڪريس . ڇي

ڪرها ڪر سيجاڻ پيڪو ۽ پانهنجو،  
اصل آهي اوهان جو ناليرو نڌاڻ،

سو

ڪرها اسان ساڻ، ڪي چانگا ڪج چڱايون .

پر ڏسي ٿو ته من روپي ميو شر جو شر، تڏهن  
ٿو ٿيس ريگهڙيون . ڇي

ڳل ڳانا ياقوت جا موتين ڳتي مال،

ڳل، ڳلي ۾، ڳانا، ڪننڀون ياقوتن واريون  
پايانءَ، ۽ مال، مالها، ڳاني موتين ڳتي وجهانءَ .

ڪڍيني جي ڪرها هيڏي پايانءَ حال .

هيڏي يعني جهل، بت جو ڪپڙو سو وري ڪڍيني  
يعني ولويت جو مٿان وجهانءَ . پڻ چندن چاريانءَ جال

جال = جهجھو،

جي مون رات رسائين،

يعني جي رات جو وٺي هلي پرين وٽ پهچائينم.

ڳل ڳانا ياقوت جا موتين ڳتي مال،  
ڪڍيني جي ڪرھا هيدي پايانءِ حال،  
چندن چاريانءِ جال، جي مون رات رسائين.

ڳل ڳنا ياقوت جا موتي منجه مھار،  
چانگا چندن چاريانءِ اٺي پھر اپار،  
سندي پي پچار، جي مون رات رسائين.

ميا تو مھار سڄي پايان سون جي،  
چاريان چندن چوٽيون نايو مينديءَ ڌار،  
سندي پيءُ پچار جي مون رات رسائين.

پوءِ جڏهن من مچلاني ڇڏيس ٿو، ۽ ساڌ سنگت  
جو ساءُ چڪيس ٿو، ۽ نائڪ نينهن جي لڳيس ٿي، تڏهن  
ساڳيو روپڪ اُٺ وارو ٻڌي، هنن ٿومن جي گت جو  
وستار ڪري. ڇي

اڄ نه اڳينءَ ڍار ڪرھو جنن ڪالهه هو،  
اڳڻ آيو نه ڪري پاھوڙي پچار،  
جڪس منجه قطار ڪاول چنائين وه جي.

”ڪاول چنائين وه جي“ يعني ڪا مڙياڻي دنيا کان  
 دونس ملي اٿس، جنهن ويچاري کي سهائي ڇڏيو آهي،  
 ۽ ڪاڌو پيتو وسري ويو اٿس. اُنڪريني هاڻ:

اُٺ نه وڃي وڳ سين چري نه چانگو،  
 لڳيس ٺاڪ نينهن جي نهوڙيو نانگو،  
 ڇڏي سر سانگو، رڙهي رند پرين جي.

وري

چندن چڪي آڻيو ٻي ول وجهي نه وات،  
 ڪرهي ڪنور لتاڙيا رڻيءَ پيئي رات،  
 توڏي تنهن وڻ تات، جنهن ۾ بوءِ بادام جي.

پوءِ ته ڏاٺ جا هريس، ۽ چشڪو جو آيس، سو  
 ڏهاڙي ڊوڙ اوڏانهن اٿس. ڏاڍن ڏاڍن ۾ ٻڌو پيو  
 آهي ته انهن مان به چنائين نڪريو وڃي.

نونير ڏه ڏاڻيون پندرهن پند پياس،  
 بفل ۾ بگهاڙيون لڳين لوه لڳاس،  
 جھ سڄڻ ياد پياس، ته چرڪ چنائين هيڪڙي.

بس من کي چوٽ لڳي سهين، ته پوءِ ڪهڙا به  
 دنيا جا ٻنڌڻ هوندس ته اُن جو زور اُٿس پڙندو ئي  
 ڪين. ويٺي ويٺي اُن مولائي مستيءَ ۾ محو ٿي ويندو،  
 ۽ مٿي مڪانن جا پيو سير ڪندو. شاعر پنهنجي من ناءِ

به چوي ٿو ته نيٺ هن سان به اهڙوئي وڙ ٿيو آهي، ۽ هاڻ  
ته جيتوڻيڪ

وهي منجهين وڳ

ته به

ڪٿوريءَ ڌار چري .  
وهي منجهين وڳ ڪٿوريءَ ڌار چري،  
جڳ سين جهڙو جڳ هنننن سين هت چري .

۽

جيان ڪوڙ ٻنڪائين پنجين لکين پاء،  
ميو تنهن ماڳاءَ ڏهاڻي ڌار چري .

جيان ڪوڙ به ڪائون پنجين لکين پڪ،  
تيان ڏيني تڪ ميو متارو ٿيو .

انڪري توکي مون کي به نڪ صلاح ٿو ڏني ته  
اهڙو من روئي

لڪ لاکيڻو ڪر هو ڪوڙين ڏيني ڪاه،  
ايلا چيون آهر ۾ پوڄ مڻي کي پاء،  
ڪٺ نه ڪندو ڪاءِ جه پلاڻيو ته پرينءَ مڙي .

يعني من کي چڱي رستي لاءِ، مٿا مونا هڻي کيس ساڌ

سنگت تي هيراء. ۽ هيڪر دنيا کان رخ ڦريس، ۽ منهن  
ساد سنگت ڏي ٿيس ته پوءِ منزل مقصد تي وڃي  
رسانيندءِ. ڪٿ ڪندو ڪانه، سڌوئي سڌو هليو هلندءِ.

شل هر ڪو اهو سبق هنئين سان هنداڻي، ۽  
پنهنجي من رويي مڃي ڪي ”نوڙي نرمل نام“ جي سان  
بندي رنگ ۾ رتو رهي!

---

پورو ٿيو

---

# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ” اُداس نسلين “ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻگ ” لڙهندڙ نسل “ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دور جي عڪاسي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو:  
انڌي ماءُ جڙيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ  
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي اُداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ٻرندڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسِيئڙو ڪَندڙ، پاڙي، ڪاڻو، پاڇوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سگهجي ٿو، پر اسان انهن سڀني وچان ” پڙهندڙ “ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هڪ ٻئي کي گولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻ جي آس رکون ٿا.

The Reading Generation پڙهندڙ نسل . پ ن

پڙهندڙ نسل (پَن) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پَن جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پَن ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پَن به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پَن ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل ڪلب Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پَن جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پَن پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غير تجارتي non-commercial رهندا. پَن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائي، رڳو پَن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پڙهندڙ نسل . پَن The Reading Generation

پَننَ کي کليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وَسَ پٽاندڙ وڌ  
 کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليکڪن، ڇپائيندڙن ۽  
 ڇپيندڙن کي همٿائين. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ  
 کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رُڪاوٽ کي نه مڃين.  
 شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٺ،  
 پُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود  
 جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرڻ ٿا.

... ..

جئن جئن جاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ چُڀن ٿا؛  
 ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موتي منجهه پهڙ چُڀن ٿا؛

... ..

ڪالهه هيا جي **سُرخ گُلن** جيئن، اڄڪلهه **نيلا پيلا** آهن؛  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

... ..

هي بيت اٿي، هي بم- گولو،

جيڪي به ڪٿين، جيڪي به ڪٿين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فَرَقُ نه آ، هي بيت به بم جو ساٿي آ،

جنهن رڻ ۾ رات ڪيا رازا، تنهن هڏ ۽ چم جو ساٿي آ -

ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته

”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، ان ڪري پڙهڻ تي وقت نه

وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پڙهندڙ نسل - **پ ن** The Reading Generation

پَنَ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر کڄي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پَنَ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ نَسُلَ جا پَنَ سڀني کي **چو، ڇالاءِ ۽ ڪينئن** جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اڻٽر گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پيءُ  
 پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پَنَ پَنَ جو پڙلاءُ.“  
 - اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)

The Reading Generation **پَنَ**

# سنڌ سلامت

www.sindhsalamat.com

سنڌ سلامت جو مشن ۽ مقصد سنڌي ٻوليءَ جي ڊجيٽلائيزيشن ۽ پکيڙ کي وسيع ڪرڻ آهي ۽ پڻ دنيا سان گڏ سندس رفتار سان هلڻ جو ساڻهاو آهي، ڇو ته تاريخ هميشه انهن قومن جو احترام ڪيو آهي جن پنهنجي علمي سرمائي جي حفاظت ڪئي آهي. سنڌ سلامت پڻ پنهنجي ٻوليءَ جي بقاء خاطر سنڌي ٻوليءَ ۾ لکيل قيمتي ۽ ناياب ورثي کي ضايع ٿيڻ کان بچائڻ ۽ ان کي نه رڳو محفوظ رکڻ پر پنهنجي اديبن، ليکڪن، محققن ۽ شاعرن جي علم، هنر ۽ تخليق کي ڊجيٽلائيز ڪندي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ موجود سنڌين تائين مفت ۾ آسانيءَ سان پهچائڻ جو عزم ڪيو آهي.

اسان جي خواهش هئي ته سنڌي مواد تي مشتمل هڪ اهڙو ڪتاب گهر قائم ڪجي جتي هر موضوع تي مشتمل ڪتاب موجود ملن. ڪتابن کي ڳولڻ ۽ ڏاڻو ڏيڻ ڪرڻ آسان هجي ۽ ايندڙ اڻڻ سميت آڻي فون يا ونڊوز آپريٽنگ سسٽم سميت هر قسم جي ڊوائيس تي آساني سان آن لائين پڻ پڙهي سگهجي.

۽ اهو سڀ ”سنڌ سلامت ڪتاب گهر“ ذريعي ئي ممڪن ٿي سگهيو. اميد ته سنڌ سلامت ڪتاب گهر ذريعي سموري دنيا ۾ موجود سنڌي نه صرف پر پور لاپ حاصل ڪندا پر سنڌ سلامت ڪتاب گهر کي وڌيڪ فائديمند بنائڻ لاءِ پنهنجو پورو ساٿ نڀائيندا.

[books.sindhsalamat.com](http://books.sindhsalamat.com)

سنڌ سلامت ڪتاب گهر جي ايندڙ اڻڻ اپليڪيشن پلي اسٽور جي هن لنڪ تان ڏاڻو ڏيو:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sindhsalamat.book>

